

thermostat

Zusammenarbeit zwischen 24 centres d'art und Kunstvereinen
16.06.2010 – 30.04.2011

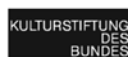
CRAC Alsace, Centre rhénan d'art contemporain d'Altkirch · Kunstverein Tiergarten | Galerie Nord, Berlin ·
Bielefelder Kunstverein · Kunstverein Braunschweig · GAK – Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen ·
Centre d'art passerelle, Brest · CAC Brétigny, Brétigny-sur-Orge · Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc ·
cneai= Chatou · Centre d'art contemporain – la synagogue de Delme · Frankfurter Kunstverein ·
Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg · Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac · Badischer
Kunstverein, Karlsruhe · Halle für Kunst, Lüneburg · La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec
· Kunstverein Nürnberg – Albrecht Dürer Gesellschaft · Le Confort Moderne, Poitiers · Brandenburgischer
Kunstverein Potsdam · Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain, Pougues-les-Eaux · Le Quartier, centre
d'art contemporain de Quimper · Le Grand Café, Centre d'art contemporain, Saint-Nazaire ·
Künstlerhaus Stuttgart · Kunstverein Wolfsburg

www.project-thermostat.eu

Initiatoren



Förderer



MINISTÈRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
ET EUROPÉENNES
MINISTÈRE DE LA CULTURE
ET DE LA COMMUNICATION



DER BEVOLLMÄCHTIGTE
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FÜR KULTURELLE ANGELEGENHEITEN
IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT

Medienpartner

L'œil

Le Journal des Arts

MONOPOL
MAGAZIN FÜR KUNST UND LEBEN

thermostat

INHALTSVERZEICHNIS

Pressemitteilung	3
Programm	6
CAC Brétigny, Brétigny-sur-Orge / Künstlerhaus Stuttgart	8
Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, Ivry-sur-Seine / Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft	11
Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme / Brandenburgischer Kunstverein Potsdam	15
Centre d'art passerelle, Brest / Badischer Kunstverein, Karlsruhe	20
cneai= Chatou / Halle für Kunst, Lüneburg / Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg	23
CRAC Alsace, Centre rhénan d'art contemporain d'Altkirch / GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen	27
La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec / Kunstverein Braunschweig	31
Le Confort Moderne, Poitiers / Bielefelder Kunstverein	34
Le Grand Café, Centre d'art contemporain, Saint-Nazaire / Kunstverein Wolfsburg	37
Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc / Kunstverein Tiergarten Galerie Nord, Berlin	40
Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain, Pougues-les-Eaux / Frankfurter Kunstverein	44
Initiatoren	47
Förderer	48

thermostat

Zusammenarbeit zwischen 24 centres d'art und Kunstvereinen

16. Juni 2010 - 30. April 2011

Pressemitteilung

Thermostat - unter diesem Titel präsentieren französische Centres d'art und deutsche Kunstvereine von Juni 2010 bis April 2011 bis zu 30 gemeinsame Ausstellungen und Veranstaltungen. Das Programm beruht auf einer Initiative des Verbandes der französischen Centres d'art - der d.c.a. (association française de développement des centres d'art) und des Institut français d'Allemagne und hat zum Ziel, Koproduktionen ins Leben zu rufen und den kuratorischen Austausch zu fördern. Basierend auf einer Reihe von Zusammentreffen haben die französischen und deutschen Partner gemeinsame Projekte entwickelt, die sowohl in Deutschland als auch in Frankreich stattfinden.

Thermostat basiert auf dem Prinzip der Zusammenführung verschiedener kuratorischer Herangehensweisen und Standpunkte und soll zu einer gegenseitigen Bereicherung der beteiligten Organisationen und ihrer Öffentlichkeiten führen. Nicht zuletzt eint die beiden Organisationsformen Kunstverein und Centre d'art das Ziel, ungewöhnliche und neue künstlerische Positionen zu fördern und zu vermitteln. Sie bieten jungen Künstlern eine erste Plattform und machen Experimente und exemplarische Positionen zugänglich.

Der Begriff „Thermostat“ als titelgebendes Sinnbild unterstreicht den „systemischen“ Charakter des institutionellen Netzwerkes und den energetischen Austausch der Kunstszene Frankreichs und Deutschlands. Thermostat trägt dazu bei, die besondere Bedeutung lokal verankerter Kunstinstitutionen sichtbar zu machen und deren Position als Schnittstelle zu nationalen und internationalen Diskursen zu unterstreichen.

Ménage à deux, ménage à trois: Für die Ausstellungen sind Partnerschaften von zwei bis zu drei Institutionen entstanden. Insgesamt werden über 70 Künstler in den deutschen und französischen Institutionen gezeigt, darunter Julien Bismuth, Shannon Bool, Matti Braun, François Curle, Thea Djordjadze, Latifa Echakhch, Yona Friedman, Jean-Luc Moulène, Evariste Richer, Javier Téllez und Stephen Willats.

thermostat

Thermostat umfasst folgende institutionelle Kooperationen:

- CAC Brétigny, Brétigny-sur-Orge / Künstlerhaus Stuttgart
- Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, Ivry-sur-Seine / Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft
- Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme / Brandenburgischer Kunstverein Potsdam
- Centre d'art passerelle, Brest / Badischer Kunstverein, Karlsruhe
- cneai= Chatou / Halle für Kunst, Lüneburg / Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg
- CRAC Alsace, Centre rhénan d'art contemporain d'Altkirch / GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen
- La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec / Kunstverein Braunschweig
- Le Confort Moderne, Poitiers / Bielefelder Kunstverein
- Le Grand Café, Centre d'art contemporain, Saint-Nazaire / Kunstverein Wolfsburg
- Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc / Kunstverein Tiergarten | Galerie Nord, Berlin
- Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain, Pougues-les-Eaux / Frankfurter Kunstverein

Weitere Details zu dem Programm von *Thermostat* finden Sie unter www.project-thermostat.eu

thermostat

Thermostat beruht auf einer Initiative des Verbandes der französischen Centres d'art - der d.c.a. (association française de développement des centres d'art) und des Bureau de la création artistique - Arts plastiques de l'Institut français d'Allemagne; das Projekt wird unterstützt von der Kulturstiftung des Bundes, Culturesfrance und vom Ministère de la Culture et de la Communication / Direction Générale de la Création Artistique - Service des Arts Plastiques, dem Bevollmächtigten für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit sowie vom Service culturel der französischen Botschaft in Berlin.

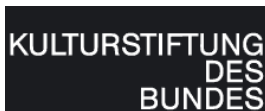
Initiatoren:



d.c.a

institut français

Förderer:



DER BEVOLLMÄCHTIGTE
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FÜR KULTURELLE ANGELEGENHEITEN
IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT

Pressekontakt:

Kathrin Luz Communication
Lübecker Str. 11
D-50668 Köln
T +49 221 9235987
F +49 221 9235988
art@neumann-luz.de

thermostat

Centres d'art	Kunstvereine	Titel	Termine Frankreich	Termine Deutschland	Künstlerinnen in Frankreich	Künstlerinnen in Deutschland	Kurator(en)
CAC Breiligny, Breiligny-sur-Orge	Kunstlerhaus Stuttgart	Breiligny: Scores, Noise & Capitalism - Exhibition as a concert Stuttgart: Scores Beatrice Gibson: The Tiger's Mind	01.09.2010 - 30.10.2010	05.11.2010 - 31.12.2010	Mattin and guests	Beatrice Gibson and guests	Axel John Wieser, Pierre Bal-Blanc
Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, Ivry-sur-Seine	Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft	Mental Archaeology	22.09.2010 - 19.12.2010	09.10.2010 - 05.12.2010	Matti Braun, Thea Djordjadze et Jean-Luc Moulène	Matti Braun, Thea Djordjadze et Jean-Luc Moulène	Claire Le Restif, Kathleen Rahn
Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme	Brandenburgischer Kunstverein Potsdam	TRUST: The Barranquilla principle	03.10.2010 - 09.01.2011	12.12.2010 - 30.01.2011	Joëlle de Ia Casinière, David Hatcher, Javier Tellez	Patrick Bernier et Olive Martin, Latifa Echakhch, Elise Florenty...	Potsdam: Marie Corotte Delme: Silke Albrecht, Astrid
Centre d'art passerelle, Brest	Badischer Kunstverein, Karlsruhe	Brest: Stephen Willats, Karlsruhe: Stephen Willats, Contemporary Chatou: Channel TV, a one day television program	28.01.2011 - 02.04.2011	24.09.2010 - 28.11.2010	Stephen Willats	Stephen Willats	Keren Detton, Ulrike Kremeler, Anja Casser
oneai = Chatou	Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg Halle für Kunst, Lüneburg	one day television program Hamburg: Insert - never the same colour Lüneburg: Simone Denny: Headroom. The Broadcast Signal Intrusion Incident	19.10.2010 - 19.12.2010	Lüneburg: 20.11.2010 - 16.01.2011 Hamburg: 29.10.2010 - 19.12.2010	Yona Friedman, François Curlet, Jean-Marc Chapouille...	Lüneburg: Simon Denny Hamburg: Heiko Kern, Katrin Mayer und Eske Schlitters.	Marie Louise Birkholz, Sylvie Boulangier, Hannes Lohninger, Britta Peters, Madeleine Mathé
CRAC Alsace, Centre rhénan d'art contemporain d'Altkirch	GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen	Altkirch: Mind the Gap Bremen 1: Shannon Boel - The Inverted Harem I Bremen 2: Julien Bismuth - The Ventriiloquism Aftereffect	17.06.2010 - 12.09.2010	Bremen 1/Boel: 27.11.2010 - 30.01.2011 Bremen 2/Bismuth: 19.02.2011 - 24.04.2011	Shannon Boel, Julien Bismuth	Shannon Boel, Julien Bismuth	Sophie Kaplan, Janneke de Vries
La Galerie, Centre d'art contemporain de Nolsy-Le-Sec	Kunstverein Braunschweig	Braunschweig: Evariste Richer. Caesim Nolsy-Le-Sec: Matti Braun	11.12.2010 - 12.02.2011	05.06.2010-15.08.2010	Matti Braun	Evariste Richer	Braunschweig: Marianne Lanavère/ Nolsy-Le-Sec: Hilke Wagner
Le Confort Moderne, Poitiers	Bielefelder Kunstverein	Von A nach B, von B nach P	18.03.2011 - 15.05.2011	13.11.2010 - 30.01.2011	Can Altay, Davide Balula, Peggy Butch, Emilie Pitoulet, Michael Riedel, Clement Rodzielski	Can Altay, Davide Balula, Peggy Butch, Emilie Pitoulet, Michael Riedel, Clement Rodzielski	Yann Chevallier, Thomas Thiel
Le Grand Café, Centre d'art contemporain, Saint-Nazaire	Kunstverein Wolfsburg	Communauté / Gemeinschaft	19.03.2011 - 08.05.2011	27.11.2010 - 06.02.2011	Johanna Billing (SE), Oda Projesi & Nadin Reschke (TK / D), raumlaborberlin / markus bader (D), u.a.	Bertille Bak (F), Johanna Billing (SE), Oda Projesi & Nadin Reschke (TK / D), raumlaborberlin / markus bader (D), u.a.	Anne Kersten, Sophie LeGrandjacques

thermostat

Centres d'art	Kunstvereine	Titel	Termine Frankreich	Termine Deutschland	KünstlerInnen in Frankreich	KünstlerInnen in Deutschland	Kurator(en)
Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc	Kunstverein Tiergarten Galerie Nord, Berlin	Ecotone	16.04.2011 - 16.06.2011	26.02.2011 - 02.04.2011	Emmanuelle Castellani, Erik Göngrich, Sylvia Henrich, Stéphanie Pichard	Emmanuelle Castellani, Erik Göngrich, Sylvia Henrich, Stéphanie Pichard	Martine Michard, Ralf F. Hartmann
Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain, Pougues- les-Baux	Frankfurter Kunstverein	Pougues-les-Baux: (Nothling, Nothling), (Rhen, Rieni) - Kerstin Brätsch & DAS INSTITUT Frankfurt: Maya Schweizer / Clemens von Wedemeyer: Metropolis. Bericht über China	10.10.2010 - 19.12.2010	11.03.2011 - 08.05.2011	Kerstin Brätsch	noch offen	Sandra Patron, Lillian Engelmann

thermostat

STUTTGART: SCORES - THE TIGER'S MIND
BRÉTIGNY: SCORES - NOISE AND CAPITALISM - EXHIBITION AS A CONCERT

Kooperation zwischen dem CAC Brétigny, Brétigny-sur-Orge
und dem Künstlerhaus Stuttgart

Ort	CAC Brétigny, Brétigny-sur-Orge	Künstlerhaus Stuttgart
Zeitraum	1.9.2010 – 30.10.2010	06.11.2010 – 31.12.2010
Vernissage		05.11.2010, 19 Uhr

Direktor(en)	Pierre Bal-Blanc	Axel John Wieder
--------------	------------------	------------------

Kurator(en)	Pierre Bal-Blanc	Axel John Wieder
-------------	------------------	------------------

Art der Kooperation	Das Projekt "Scores" ist als dreimonatiges kuratorisches Projekt angelegt, das von Pierre Bal-Blanc, Direktor des Centre d'Art Contemporain in Brétigny, und Axel John Wieder, künstlerischer Leiter des Künstlerhauses Stuttgart, gemeinsam konzipiert wurde. Das Projekt basiert auf einer umfangreichen Recherche über das Verhältnis von Ereignis, Aufführung und öffentlichem Raum. Mit einer Reihe von Ausstellungen, Vorträgen und Diskussionen sowie einer umfangreichen Publikation beleuchtet das Projekt die Rolle des <i>scores</i> - des Skriptes oder der Partitur - in der Kunst und Musik als einer Schnittstelle zwischen künstlerischer Autorschaft und Interpretation. Anstelle einer zentralen Präsentation wird sich das Projekt als fortlaufender Dialog zwischen den beiden Institutionen entfalten. Auf diese Weise verbinden die beiden Partner das gemeinsam erarbeitete Thema mit ihrem jeweiligen programmatischen Kontext und sprechen ihr spezifisches Publikum an. Die Publikation wird die Recherchen und das Projekt dokumentieren und soll für das Thema zukünftig als Referenzrahmen dienen.	
---------------------	---	--

Künstler	Beatrice Gibson im Künstlerhaus Stuttgart, Mattin im CAC Brétigny	
----------	---	--

Beschreibung der Ausstellung	Scores In den Ausstellungen der beiden Institutionen werden mit Mattin und Beatrice Gibson sowie weiteren Gästen künstlerische Arbeitsweisen vorgestellt, die alternative Modelle von Interaktion und Austausch untersuchen oder mit diesen experimentieren. Die Projekte und Ansätze nutzen Klang und Musik als Mittel der Kommunikation. Die Idee der Partitur oder des Skriptes, die Konstruktion von Anweisungen und deren spielerische Zerlegung in der experimentellen Musik und in Performances dient als Ausgangspunkt für eine Untersuchung, wie mit künstlerischen Arbeiten die Rolle der	
------------------------------	---	--

thermostat

Autorschaft und der Akt der Interpretation konzipiert und verändert werden. Das Experiment mit schriftlichen Anweisungen und Notationssystemen, mit Interpretation und Autorschaft, und die dabei veränderte Rolle der BetrachterInnen dienen als Ansatzpunkte für eine historische Untersuchung von möglichen alternativen Methoden der Einbeziehung.

Das Projekt "Scores" schließt an eine gemeinsame Ausstellung und ein Performanceprogramm über das Werk des britischen Komponisten Cornelius Cardew an, das im CAC Brétigny und im Künstlerhaus Stuttgart 2009 präsentiert wurde. Mit dem neuen Projekt "Scores" vertiefen die beiden Institutionen ihre inhaltliche Arbeit über die Rezeption von Arbeiten der 1970er Jahre auf eine neue Generation von KünstlerInnen und deren Wirkung auf die gegenwärtige künstlerische Praxis.

Bildmaterial Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Vorstellung:
centre d'art/
Kunstverein

Das Künstlerhaus wurde 1978 von Stuttgarter KünstlerInnen gegründet und hat sich seitdem zu einer überregional und international profilierten Institution für Gegenwartskunst entwickelt. Auf insgesamt vier Stockwerken mit 600qm Ausstellungsfläche zeigt das Künstlerhaus Ausstellungen und Veranstaltungen und unterhält außerdem technische Werkstätten, die KünstlerInnen zur Verfügung stehen, sowie ein Atelierprogramm. Schwerpunkte des Ausstellungs- und Veranstaltungsprogramms bilden Einzelpräsentationen internationaler junger KünstlerInnen sowie historischer Positionen, die für die Kunstdiskurse der Gegenwart von zentraler Bedeutung sind. Zu den Ausstellungen der letzten Jahre gehörten etwa Einzelpräsentationen von Andreas Gursky, Cosima von Bonin, Olafur Eliasson oder Liam Gillick. Historische Ausstellungen umfassten Filme und Modelle von Gordon Matta-Clark und eine Ausstellung mit Videos und Dokumenten des Architekten Oskar Hansen. Zusätzlich zeigt das Künstlerhaus thematische Präsentationen, die auf kulturelle und gesellschaftspolitische Fragestellungen fokussieren. In der Regel

thermostat

werden 6 bis 8 Ausstellungen pro Jahr auf den zwei Ausstellungsebenen präsentiert. Die Ausstellungen werden durch Vorträge, Diskussionsveranstaltungen und Filmprogramme ergänzt.

Adresse CAC	Brétigny Espace Jules Verne rue Henri Douard 91220 Brétigny-sur-Orge	Künstlerhaus Stuttgart Ruchlinstrasse 4b 70178 Stuttgart
-------------	---	--

Kontakt	Pierre Bal-Blanc	Axel John Wieder
---------	------------------	------------------

Telefon	+33(0)1 60852076	+49(0)711 617652
Telefax		+49(0)711 613165

Internet	www.cacbretigny.com	www.kuenstlerhaus.de
E-Mail	info@cacbretigny.com	info@kuenstlerhaus.de

Öffnungszeiten	Di-Sa 13-19 Uhr
----------------	-----------------

thermostat

MENTAL ARCHEOLOGY

Kooperation zwischen dem Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac, Ivry-sur-Seine und dem Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft

Ort	Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac	Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft
Zeitraum	22.09.2010 – 19.12.2010	09.10.2010 – 05.12.2010
Vernissage	21.09.2010, 17 Uhr	08.10.2010, 18.30 Uhr

Direktor(en)	Claire Le Restif	Kathleen Rahn
Kurator(en)	Claire Le Restif	Kathleen Rahn

Art der Kooperation	Das Projekt „Mental Archaeology“ besteht aus zwei Ausstellungen, die für beide Institutionen entwickelt wurden. Die drei eingeladenen KünstlerInnen zeigen unterschiedliche Arbeiten an beiden Orten.	
---------------------	---	--

Künstler	Matti Braun, Thea Djordjadze und Jean-Luc Moulène	
----------	---	--

Beschreibung der Ausstellung	<p>Mental Archeology - Ivry-sur-Seine / Nürnberg</p> <p>Die Konzeption der Ausstellung basiert auf „archeologischen Herangehensweisen“ und der Frage der Prägung unserer Wahrnehmung, die durch individuelle als auch politische Entwicklungen geprägt ist. Alle drei Künstler beschäftigen sich mit diesen Fragen und wurden eingeladen für die Ausstellung Projekte für die beiden Orte zu entwickeln: in Ivry in unterirdischen, architektonisch utopisch geprägten Räumen der 1970er Jahre, in Nürnberg in lichtdurchfluteten Räumen der Bauhaus-Zeit.</p> <p>Matti Braun interessiert sich für das Umfeld des Crédac und seine Spezifika ebenso wie für historische Zusammenhänge in Nürnberg. Thea Djordjadze wird in Nürnberg ihre performative Praxis aufgreifen und in Ivry eine raumgreifende Installation in Bezug zum Ort zeigen. Jean-Luc Moulène zeigt Skulpturen, Zeichnungen und Fotografien, die mit der Situation arbeiten, aber ebenso sein Werk spiegeln.</p> <p>Eine «Zeitung» mit Interviews mit den Künstlern und der Künstlerin sowie den Kuratorinnen wird das Projekt begleiten.</p> <p>Programm - Nürnberg</p> <p>In Kooperation mit der Akademie der Bildenden Künste in Nürnberg sind Vorträge und Atelierbesuche bei den Studenten durch die teilnehmenden KünstlerInnen geplant.</p>	
------------------------------	--	--

Bildmaterial	Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.	
--------------	--	--

thermostat

Biographie

Matti Braun

(*1968, Deutschland), lebt in Köln

Studium

1989 - 1996 Städelschule, Frankfurt/Main und HBK, Braunschweig

Künstlerisches Medium

Skulptur, Foto, Installation

Auszeichnungen

2004 Förderpreis für bildende Kunst des Landes Nordrhein-Westfalen

2002 Förderpreis Bildende Kunst, Niedersächsisches Ministerium für Wissenschaft und Kultur, Hannover

1999 Peter Mertes Stipendium, Peter Mertes Weinkellerei, Bernkastel-Kues

Wichtige Ausstellungen

2009

- *Pierre*, L'appartement 22, Rabat
- *Kola*, Kunstmuseum Liechtenstein, Vaduz (cat.)

2008

- *Özurfa*, Museum Ludwig, Köln (cat.)
- *Özurfa*, Museion, Museum for Contemporary Art, Bolzano
- Matti Braun, BQ, Köln

2007

- Galleria S.A.L.E.S, Rom
- *Lota*, Esther Schipper, Berlin

Thea Djordjadze

(*1971, Georgien), lebt in Berlin

Studium

Tbilissi, Amsterdam et Düsseldorf

Künstlerisches Medium

Skulptur, Aquarell, Zeichnung, Kollage, Malerei, Performance

Auszeichnungen

2009 Kunstpreis der Böttcherstraße Bremen

2008 Kunststiftung NRW, Arbeitstipendium / scholarship

2007 Exhibition and Catalogue Award, Alfried Krupp von Bohlen und Halbach-Stiftung

Studio Voltaire Künstlerresidenzstipendium / Artist residency, London

2006 Summer Academy, Zentrum Paul Klee, Bern

Wichtige Ausstellungen

2010

- Foksal Gallery Foundation, Warschau

2009

- *West London Projects*, London
- *Occasional Exercise*, Micky Schubert gallery, Berlin
- *Explain away*, Monika Sprüth Philomene Magers, Berlin
- *Art Unlimited*, Art Basel
- *Endless Enclosure*, Kunsthalle Basel

2008

- Galerie Monika Sprüth Philomene Magers, Köln
-

thermostat

- Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft

Jean-Luc Moulène

(*1955, Frankreich), lebt in Paris

Studium

1979 Master's degree in Arts Teaching, titled: "De la division des Arts". Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne

Künstlerisches Medium

Photographie et sculpture

Wichtige Ausstellungen

2009 *Jean-Luc Moulène*, Carré d'art, Nîme

2007

- *Jean-Luc Moulène*, Galerie Chantal Crousel, Paris
- *Œuvres*, Galerie Greta Meert, Brüssel
- *Culturgest*, Lisbon & S.M.A.K., Gent

2006

- C/O Berlin im Postfuhramt, Berlin
- *Visto en la calle*, Instituto Cervantes, Paris
- *Astral Week*, carlier|gerbauer, Berlin
- *Closer*, Thomas Dane Gallery, London

2005

- Jeu de Paume, Paris. Le Monde, Le Louvre, Musée du Louvre, Paris

2004

- *Jean-Luc Moulène, Œuvres*, Galerie Chantal Crousel, Paris
- CCA Kitakyushu, Japan

2003

- *Documents d'objets*, Centre d'Art Contemporain de Genève
- *Jean-luc Moulène, Œuvres*, Centre d'art contemporain Château des Adhémar, Montélimar

2002

- *Products of Palestine*, Carlier/Gebauer, Berlin
- *Jean-luc Moulène*, Elga Wimmer PCC, New York City
- *Les Heures Immobiles - Bab El Sarail*, Place Bab El Sarail, Saïda

2001

- Jean-Luc Moulène présentation / collection, Musée d'Art Moderne et Contemporain de Strasbourg
- *Œuvres récentes*, Galerie Stéphane Ackermann, Luxemburg
- *Trente-neuf Objets de Grève présentés par Jean-Luc Moulène*, Galerie Nei Liicht, Dudelange-Luxemburg

Vorstellung:
centre d'art /
Kunstverein

Der Crédac, ein ehemaliges Kino mit drei Sälen, wird seit 1987 als Ausstellungsort benutzt. Wir verstehen uns als feinsinnige Institution, die aufgrund ihrer geografischen Randlage zu Paris von einer Stadt mit starkem architektonischen Charakter geprägt ist. Der Crédac ist ein Ort, an dem Erfahrungen entstehen.

Der Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft ist der älteste deutsche Kunstverein (1792 gegründet). Seit 2003 mietet er Räume im ehemaligen Milchhof Verwaltungsgebäude, das 1929 erbaut wurde. Neben ortsbezogenen Ausstellungen, sowie performativen Projekten, finden Veranstaltungs- und Mitgliederprogramme statt.

thermostat

Einzel- und Gruppenausstellungen wechseln sich im Rahmen des Projektes ab.

Adresse	Centre d'art contemporain d'Ivry - le Crédac 93, avenue Georges Gosnat 94200 Ivry-sur-Seine	Kunstverein Nürnberg - Albrecht Dürer Gesellschaft Kressengartenstraße 2 90402 Nuremberg
---------	---	--

Kontakt Eran	Guterman, Öffentlichkeitsarbeit	Kathleen Rahn, Maria Dunz
--------------	------------------------------------	---------------------------

Telefon	+33 (0) 149602504	+49 (0) 911 241562
Telefax	+33 (0) 149602507	+49 (0) 911 241563

Internet	www.credac.fr	www.kunstvereinnuernberg.de
E-Mail	contact@credac.fr eguterman.credac.galerie@ivry94.fr	mail@kunstvereinnuernberg.de

Öffnungszeiten	Täglich, außer montags, 14-18 Uhr, Samstag und Sonntag, 14-19 Uhr und nach Vereinbarung. Eintritt frei	Mittwoch-Sonntag 14-18 Uhr und nach Vereinbarung
----------------	---	---

thermostat

DELME: TRUST! THE BARANQUILLA PRINCIPLE

POTSDAM: TRUST!

Kooperation zwischen dem Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme und dem Brandenburgischen Kunstverein Potsdam

Ort	Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme	Brandenburgischer Kunstverein Potsdam
Zeitraum	03.10.2010 – 09.01.2011	12.12.2010 – 30.01.2011
Vernissage	02.10.2010, 18 Uhr	11.12.2010, 19 Uhr

Direktor(en)	Marie Cozette	Silke Albrecht
--------------	---------------	----------------

Kurator(en)	Silke Albrecht, Astrid Mania	Marie Cozette
-------------	---------------------------------	---------------

Art der Kooperation	Das Projekt thematisiert die Auswirkungen von Autoritätsverzicht. Was, wenn das „Andere“ in die eigenen Grenzen eindringt? Um dieses Phänomen nicht nur künstlerisch zu erforschen, üben wir auch strukturell „Autoritätsverzicht“ und überlassen dem Kooperationspartner die kuratorische Hoheit über den jeweils anderen, fremden Ausstellungsraum. In diesem Fall wird Marie Cozette, Direktorin des centre d'art Synagogue de Delme, die Verantwortung für den BKV Potsdam übernehmen, während der Brandenburgische Kunstverein – Dr. Astrid Mania und Silke Albrecht – kuratorisch die französische Einrichtung entern werden. Gemeinsam werden kollektive Strategien entwickelt und erprobt und dabei die verschiedenen Standpunkte untersucht.	
---------------------	---	--

Künstler	Delme: Joëlle de La Casinière, David Hatcher und Javier Téllez Potsdam: Elise Florenty, Latifa Echakhch und Olive Martin/Patrick Bernier	
----------	---	--

Beschreibung der Ausstellung	TRUST! Die Ausstellungen gründen auf Konzepten der Zusammenarbeit und des Widerstands gegen Autorität. Das Projektkonzept bestimmt also gleichermaßen den Arbeitsablauf zwischen den beteiligten Institutionen und die Auswahl der Werke. In Potsdam konzentriert Marie Cozette sich in ihrer Ausstellung darauf, wie wir beständig von der Figur des Anderen, seinem Verlangen, seinem Blick, seinem Selbstvertrauen oder seinen Ängsten in den Bann gezogen werden. Die Werke von Patrick Bernier & Olive Martin, Latifa Echakhch und Elise Florenty ergründen, wie Körper von vielzähligen Stimmen und Persönlichkeiten durchzogen werden können, und hinterfragen somit die Möglichkeit einer Gemeinschaft. Über die Disharmonie hinaus, die durch die gleichzeitigen und unterschiedlichen Stimmen verursacht werden kann, stellt sich	
------------------------------	---	--

thermostat

die Frage, wie Verständigung und Zusammenleben überhaupt möglich sind. In den im Rahmen der Ausstellung vorgestellten Arbeiten erklingt ein Durcheinander von Stimmen, Gesten, Sprachen und Geschichten, das die Möglichkeit gemeinsamen Handelns als Kerngedanke der Erzählung festlegt.

Bildmaterial Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Biographie

Künstler - Delme

David Hatcher

(*1973, Neuseeland), lebt in Berlin

Studium

2003-2006 MFA (Interdisciplinary Studio), University of California, Los Angeles

2002- 2003 Critical Studies, Rooseum Center for Contemporary Art & Malmö Art Academy, Malmö

1999-2000 DAAD scholarship with Prof. Katharina Sieverding, Hochschule der Künste, Berlin

1995-1997 BFA (Film), Ilam School of Fine Arts, Christchurch

Künstlerisches Medium

Installation, versch. Materialien

Auszeichnungen

2005 Fellowship, University of California, Los Angeles

2004

- Fellowship, University of California, Los Angeles
- D'Arcy Hayman Award, University of California, Los Angeles

2003

- Creative & Professional Development Grant, Arts Council of New Zealand Toi Aotearoa
- Fellowship, University of California, Los Angeles
- D'Arcy Hayman Award, University of California, Los Angeles

2002

- SLEIPNIR Travel Grant, Nordic Institute for Contemporary Art

1999-2000 DAAD Postgraduate Scholarship, Berlin

1997

- Bickerton-Widowson Memorial Trust Scholarship, Canterbury University, Christchurch
- Friends of the Robert McDougall Art Gallery Scholarship, Canterbury University, Christchurch

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellungen

2007 *Semantic Bliss*, Govett-Brewster Art Gallery, New Plymouth

2006 *Let's Burn That Bridge When We Come To It*, Starkwhite, Auckland

2005 *For Real*, Starkwhite, Auckland

Gruppenausstellungen

2009 *Californian Room* (curated by Jaro Straub), Gerichtstraße 52a, Berlin

thermostat

2008

- *Wunderlust* (curated by Laurie De Chiara), Paul Kopeikin Gallery, Los Angeles
- *Psychogeometry* (curated by Matthew Thompson), Monte Vista, Los Angeles

2007

- *Freehand* (curated by Mercedes Vicente), Arratia Beer, Berlin
- *Ein Produkt des freien Willens* (curated by Astrid Mania), Neuer Berliner Kunstverein, Berlin, und Kunstverein Göttingen, Göttingen

Joëlle de La Casinière

(*1944, Marokko), lebt auf einem Boot auf den Kanälen zwischen Frankreich, Belgien und den Niederlanden

Künstlerisches Medium

Kollagen, Film

Wichtige Ausstellungen

1983 Videoprogramm, documenta 8

2003

- *Work Survey* - Joëlle de La Casinière: Argosfestival
- *Grimoire Magnétique*, Rooseum Center for Contemporary Art, Malmö

2006

- Joëlle de La Casinière: *absolument nécessaire*, croy nielsen, Berlin

2006-2007 Heidelberger Kunstverein

2009

- Joëlle de La Casinière: *Full Colour Graphic Poetry*, Brandenburgischer Kunstverein Potsdam

Javier Téllez

(*1969, Venezuela), lebt in New York

Künstlerisches Medium

Videoinstallationen

Wichtige Ausstellungen

2009 4 ½, Kunstverein Braunschweig (2009)

2008

- The Whitney Biennial
- Manifesta 7, P.S.1 MoMA, ZKM, Karlsruhe
- The Govett-Brewster Art Gallery, New Zealand;
- The Power Plant, Toronto
- Gasworks Gallery, London
- De Appel, Amsterdam
- Castelo di Rivoli, Turin

2004

- Biennale of Sidney
- Utopia Station

2003

- 50 Venice Biennale (cur. Hans Ulrich Obrist);
- 1 Prague Biennale; "Plateau of Humankind,"

2001 49 Venice Biennale (cur. Harald Szeeman)

thermostat

Künstler - Potsdam

Elise Florenty

(*1978, Frankreich), lebt in Berlin

Studium

DNSEP École des beaux-arts de Cergy

Post-diplôme École des beaux-arts de Lyon

Künstlerisches Medium

Video, Foto, Zeichnung, Installation, Ton, Skulptur

Auszeichnungen

2010 Résidence Villa Médicis Hors les Murs

2006 Aide individuelle à la création Ile de France

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellungen

2010 Kunstverein Göttingen

2009 *Roues de mémoire* - La synagogue de Delme

2009 *Life ticket*, Centre d'art Les Eglises à Chelles

2008 *Ceci tuera cela*, Galerie de l'école des beaux arts de Montpellier

2007 *Des jeux et des serments*, Atelier du Jeu de Paume, Paris

2007 *K / Uqbar*, Berlin

2005 *Kino / Bétonsalon*, Paris

Latifa Echakhch

(*1974, Marokko), lebt in Paris und Martigny, Schweiz

Studium

DNSEP École des beaux arts de Cergy

Künstlerisches Medium

Installation, Skulptur, Video, Foto

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellungen

2010 *Le rappel des oiseaux* / FRAC Champagne Ardenne, Reims

2010 MACBA, Barcelona, Spanien

2010 FRI ART, Fribourg, Schweiz

2009 *Les Sanglots longs* / Kunsthalle Fridericianum, Kassel

2009 Bielefelder Kunstverein, Bielefeld

2009 *Pendant que les champs brûlent*, Galerie Kamel Mennour, Paris

2009 Francesca Kaufmann, Mailand

2009 Swiss Institute, New York

2008 *Speaker's corner*, Level 2 Gallery, Tate Modern, London

2007 *Fifty fifty*, Fantasia, Karma International, Zürich

2007 *Il m'a fallu tant de chemins pour parvenir jusqu'à toi*, Le Magasin, Grenoble

Patrick Bernier und Olive Martin

(*1971, Frankreich und 1972, Belgique), leben in Nantes

Studium

Patrick Bernier:

1999 Diplom der École supérieure des beaux-arts de Paris

thermostat

2000 Post-Diplom der beaux-arts in Marseille, Le collège invisible

Olive Martin:

2000 Diplom der École supérieure des beaux-arts de Paris

2003 Post-Diplom der École des beaux-arts de Nantes

Künstlerisches Medium

Film, Foto, Performance

Auszeichnungen

2007 bourse de recherche du Centre National des Arts Plastiques

Wichtige Ausstellungen

2005

Manmuswak (Film): Locarno, Rotterdam, Edinbourg, Leeds, Belfort, Barcelona, Cinémathèque Québécoise, Centre Pompidou Paris, Jeu de Paume Paris, Project Arts Centre Dublin

2006

Bienvenue chez nous, Performance mit Myriam el Yamani, Studio Cormier in Montreal

Vorstellung:
centre d'art/
Kunstverein

Das Centre d'Art befindet sich in einer ehemaligen Synagoge im orientalischen Stil und liegt in einer ländlichen Gegend in Lothringen, eine halbe Stunde von Metz und Nancy entfernt. Seit 1993 veranstaltet das Centre d'Art drei Ausstellungen im Jahr und verfügt des Weiteren über ein Residenzprogramm.

Der BKV Potsdam, gegründet 1992, versteht sich als Labor und Bühne für aktuelle Kunst. An einem Handlungsort, an dem der kritische zeitgenössische Diskurs noch immer keine kulturpolitische Selbstverständlichkeit ist, bietet er keine beruhigenden Lösungen, sondern macht drängende (künstlerische) Fragen bewusst.

Adresse	Centre d'art contemporain - la synagogue de Delme 33 rue Poincaré 57590 Delme	Brandenburgischer Kunstverein Potsdam e.V. Brandenburger Straße (Luisenforum) 5 14467 Potsdam
---------	---	---

Kontakt Marie	Cozette	Silke Albrecht
---------------	---------	----------------

Telefon	+33(0)387014342	+49(0)331 2703442
Telefax	+33(0)387014314	

Internet	www.cac-synagoguedelme.org	www.brandenburgischerkunstverein.de
E-Mail	cac.delme@wanadoo.fr	info@brandenburgischerkunstverein.de

Öffnungszeiten	Mi-Sa 14-18 Uhr, So 11-18 Uhr	Di-So 12-18 Uhr
----------------	----------------------------------	-----------------

thermostat

BREST: STEPHEN WILLATS
KARLSRUHE: STEPHEN WILLATS. COUNTERCONSCIOUSNESS

Kooperation zwischen dem Centre d'art passerelle, Brest
und dem Badischen Kunstverein, Karlsruhe

Ort	Centre d'art passerelle, Brest	Badischer Kunstverein, Karlsruhe
Zeitraum	29.01.2011 - 02.04.2011 28.01.2011, 18.30 Uhr	24.09.2010 - 28.11.2010 23.09.2010, 19 Uhr
Vernissage		
Direktor(en)	Ulrike Kremeier	Anja Casser
Kurator(en)	Ulrike Kremeier	Anja Casser
Art der Kooperation	Die zwei Ausstellungen der Partnerinstitutionen wurden in engem Austausch miteinander konzipiert und zeigen ortsspezifische Schwerpunkte, die in den jeweiligen Ländern und Institutionen Sinn machen. Willats Arbeiten wurden in Deutschland schon mehrfach gezeigt wurden, so dass der Schwerpunkt der Ausstellung im Badischen Kunstverein auf sehr spezifischen Produktionen im Werk von Willats liegt, die im sogenannten Post-Punk-, Night oder Wasteland-Kontext liegt. In Frankreich sind die Arbeiten von Stephen Willats eher weniger bekannt, obschon der Künstler in den 80er Jahren mit französischen Institutionen produziert hat und sich wichtige Arbeiten in öffentlichen Sammlungen Frankreich befinden. Das centre d'art passerelle legt den Schwerpunkt der Ausstellungen auf Arbeiten, die an der scheinbaren Schnittstelle zu Mode, Design und (Innen-)Raumgestaltung liegen und somit spezifische Aspekte des Verhältnisses von Körper, Individuum und Kollektiv reflektieren.	
Beschreibung der Ausstellung	Stephen Willats - Brest Die Einzelausstellung von Stephen Willats präsentiert Arbeiten, die ausgehend von einer Analyse gesellschaftlicher und politischer Verhältnisse zwischen Individuum, Kollektiv und öffentlichem Raum, künstlerische Bildwelten vorstellt, die Elemente abstrakter Malerei und Skulptur, dokumentarische Bildproduktion und performativer Praktiken miteinander verknüpft. Die Ausstellung stellt die Frage nach den Bezugsfeldern zwischen menschlichem Körper, Gestaltung des privaten und des öffentlichen Raums innerhalb sozialer Interaktionsmodell und deren ästhetischer Übersetzung. Stephen Willats. Counterconsciousness - Karlsruhe Der in London lebende und arbeitende Künstler Stephen Willats (*1943) ist seit den 1960er Jahren in internationalen Einzel- und Gruppenausstellungen vertreten. Im Zentrum von Willats' Arbeiten steht die Untersuchung von Prozessen der Kommunikation,	

thermostat

Netzwerkbildung und Selbstorganisation. Seine Arbeit lokalisiert sich an der Schnittstelle von Kunst und anderen wissenschaftlichen Disziplinen, wie der Kybernetik, Computertechnologie, der Verhaltens- und Lerntheorie. In Anlehnung an die Methoden dieser Disziplinen entwickelt Willats eine spezifische Bild- und Zeichensprache, die verschiedene Systeme sozialer Interaktion veranschaulicht.

Die Einzelausstellung im Badischen Kunstverein konzentriert sich auf ausgewählten Arbeiten zur Post-Punk- und Wasteland Szene, die einen überraschenden Einblick in das Oeuvre Stephen Willats vermitteln. Die Ausstellung eröffnet einen neuen und aktuellen Blick auf Arbeiten des Künstlers, die weniger durch Ordnung und Präzision, als vielmehr durch einen expressiven Umgang mit verschiedenen Materialien und Farben geprägt sind. Diese Arbeiten charakterisieren eine neue Ästhetik im Werk Stephen Willats, die sich vor allem in seinem Umgang mit dem Medium der Collage widerspiegelt.

Im so genannten Waldstraßensaal des Kunstvereins wird das von Stephen Willats herausgegebene Magazin Control in seiner Vollständigkeit gezeigt und um wichtige Bücher und Texte ergänzt. Die Bedeutung von Text und Diagramm in den Arbeiten von Stephen Willats ist ein weiterer wichtiger Fokus der Ausstellung und wird hier anhand von ausgewählten Beispielen veranschaulicht und durch eine neue Wandarbeit strukturell gefasst.

Programm - Karlsruhe

Die Ausstellung wird von einem umfassenden Rahmenprogramm begleitet. Neben einem Künstlergespräch mit Stephen Willats werden weitere TheoretikerInnen, KuratorInnen und KritikerInnen eingeladen, Willats' Arbeiten und die spezifischen Schwerpunkte der Ausstellung zu reflektieren. Desweiteren ist ein begleitendes Filmprogramm sowie ein Konzert im so genannten Lichthof des Kunstvereins geplant

Bildmaterial Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Biographie

Stephen Willats

(*1943, Großbritannien), lebt in London

Studium

1962-63 'The Ground Course', Ealing School of Art

Medium

Konzeptkunst

Auszeichnungen

1979-80 DAAD Fellowship, West Berlin; 1991 'Stephen Willats - Printed Archive' established at the Victoria and Albert Museum

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellungen

2009 European Kunsthalle, Cologne

2008

- Westfälisches Landesmuseum, Münster

- Casco Projects, Utrecht

2007 Milton Keynes Gallery, Milton Keynes

2006 Museum für Gegenwartskunst, Siegen

thermostat

Gruppenausstellungen

2009 MACBA, Barcelona

2008

- Serpentine Gallery, London
- Victoria & Albert Museum, London
- San Francisco Museum of Modern Art
- Van Abbemuseum, Eindhoven
- migros museum für gegenwartskunst, Zürich
- Kunsthalle Wien

2007 ICA, London; Museum Ludwig, Köln

2006 Göteborgs Konsthall, Göteborg

Vorstellung: Seit mehr als 20 Jahren präsentiert das centre d'art/ Kunstverein passerelle jährlich ca. 10 Einzel- bzw. Gruppenausstellungen internationaler Kunst. Die Ausstellungen sind durch wechselnde Jahresthemen miteinander verbunden und werden dadurch immer wieder neu kontextualisiert. Ebenso interagieren sie häufig auch mit den spezifischen architektonischen Bedingungen der Ausstellungsräume, die auf einer Fläche von 4000 qm unterschiedliche, parallele Aktivitäten ermöglichen. Die Programmschwerpunkte sind durch ästhetische sowie politische und soziale Fragen, die an einen kritischen Begriff zeitgenössischer Kunst gestellt werden können geprägt.

Der Badische Kunstverein, gegründet 1818, ist der drittälteste Kunstverein in Deutschland. Er widmet sich der Präsentation und Diskussion von Kunst der Gegenwart. Mit seiner offenen Struktur und Konzentration auf wechselnde Ausstellungen bietet der Kunstverein eine ideale Plattform für einen risikofreudigen Umgang mit aktueller Kunst.

Adresse	Centre d'art passerelle 41 rue Charles Berthelot 29200 Brest	Badischer Kunstverein Waldstraße 3 76133 Karlsruhe
---------	--	--

Kontakt	Emmanuelle Baleyrier Presse- und Öffentlichkeitsarbeit	Anja Casser, Direktor Nadja Quante, Organisation/Koordination
---------	--	--

Telefon	+33(0)2 98433495	+49(0)721 28226
Telefax	+33(0)2 98432967	+49(0)721 29773

Internet	www.cac-passerelle.com	www.badischer-kunstverein.de
E-Mail	contact@cac-passerelle.com	info@badischer-kunstverein.de

Öffnungszeiten	Di 14-20 Uhr, Mi-Sa 14-18.30 Uhr, geschlossen So, Mo und an Feiertagen	Mo-Fr 11-17 Uhr, Sa, So und Feiertag 11-17 Uhr
----------------	--	---

thermostat

CHATOU: CHANNEL TV, A ONE DAY TELEVISION PROGRAM
HAMBURG: INSERT - NEVER THE SAME COLOUR
LÜNEBURG: SIMONE DENNY: NEGATIVE HEADROOM.
THE BROADCAST SIGNAL INTRUSION INCIDENT

Kooperation zwischen dem cneai= Chatou, dem Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg und der Halle für Kunst, Lüneburg

Ort	cneai= Chatou	Kunstverein Harburger Bahnhof, Hamburg	Halle für Kunst, Lüneburg
Zeitraum	17.10.2010 – 17.12.2010	29.10.2010 – 19.12.2010	20.11.2010 – 16.01.2011
Vernissage	17.10.2010, 15 Uhr	28.10.2010, 19 Uhr	19.11.2010, 19 Uhr

Direktor(en)	Sylvie Boulanger	Britta Peters / Marie Luise Birkholz	Hannes Loichinger
--------------	------------------	---	-------------------

Kurator(en)	Sylvie Boulanger, Madeleine Mathé	Britta Peters, Marie Luise Birkholz	Hannes Loichinger
-------------	--------------------------------------	--	-------------------

Art der Kooperation	Für „Channel TV“, ein Kooperationsprojekt zwischen dem cneai= (Chatou/Paris), dem Kunstverein Harburger Bahnhof und der Halle für Kunst Lüneburg, wird neben Ausstellungen in den jeweiligen Institutionen und einem gemeinsam kompilierten achtstündigen Fernsehprogramm, bestehend aus neuen künstlerischen Produktionen und historischem Material, die Sonderausgabe "Art/TV-Clash" der Zeitschrift multitudes produziert ... Das Fernsehen ist tot, es lebe das Fernsehen!		
---------------------	--	--	--

Beschreibung der Ausstellung	Channel TV - Kooperationsprojekt Seit den Anfängen des Fernsehens in den 50er Jahren haben zahlreiche Künstler sich für die Formen, die das Fernsehen schafft, interessiert. Vor allem die Form des Dokumentarfilms wurde genutzt, um in den Massenmedien selbst, aber auch in anderen, beliebteren Formaten wie Spielsendungen, Fernsehshows und pädagogischen Sendungen, kritische Räume entstehen zu lassen... Die Ausstrahlung dieser Arbeiten gestaltete sich jedoch als schwierig und fand nur selten statt. Die Entwicklung von Netzwerken bietet jetzt neue Experimentiermöglichkeiten und untergräbt zudem die kulturelle Relevanz des Mediums Fernsehen. Es wird zum Medium der Vergangenheit, zum ausrangierten Möbelstück. In einer Zeit, wo jeder zu jedem Moment eine Kamera zur Hand hat, einen Film drehen und ausstrahlen kann, bietet das Projekt Channel TV eine Gelegenheit, mit diesen Umständen zu experimentieren. Welche Gefahren birgt dieser Bildaustausch, und die kritische Dimension, die von ihm hervorgerufen wird? Welche Verbindungen erstellen wir zwischen Unterhaltung und Analyse? Verändern digitale Programme unser Verhältnis zum Fernseher als Möbelstück? Bei Channel TV handelt es sich um ein achtstündiges Fernsehprogramm,		
------------------------------	---	--	--

thermostat

das von zwei Dutzend Künstlern erstellt wurde und eben genannte Überlegungen aus unterschiedlichen Blickpunkten beleuchtet. Die Displays der einzelnen Standorte wurden von Künstlern entworfen, die sich für das Medium Fernsehen und das Verhältnis zwischen Publikum und Medium interessieren.

Künstler

A constructed world, Renaud Auguste-Dormeuil, Bad Beuys
Entertainment , François Curlet , Denicolai & Provoost, Eric
Duyckaerts, Yona Friedman, Matthieu Laurette

Künstler der DVD

u. a. Lenka Clayton, Eric Duyckaerts, Yona Friedman, Matthias
Görig, Judith Hopf / Stephan Geene, Matthieu Laurette, Matthias
Meyer, Stefan Panhans, Daniel Pflumm, Nadim Vardag, ZimmerFrei

Programm

- dreisprachiges Fernsehprogramm
- Gemeinsames Workshop-Programm mit Schulen und Channel TV-Künstlern
- Ausstrahlung des Videoprogramms an öffentlichen Schauplätzen (Rathaus, Krankenhäuser)
- Videoprojektion im Internet
- Projektion von Fernseharchiven

Channel TV, a one day television program - Chatou

Fernsehen ist ein anthropologisches Objekt: es dient als Raum für Sendung, Verbreitung und Empfang von Äußerungen und erzeugt so Archive menschlicher Kommunikation. Mit Kunstwerken, die seit Beginn des Fernsehens in den fünfziger Jahren dessen Formen bearbeiten, erkundet die Ausstellung Chancen und Grenzen des Mediums Fernsehen.

Insert - Never the same Colour - Hamburg

Ein Insert im Film ist eine kommentierende Texteinblendung, ein Zwischentitel oder ein einfügender Schnitt. Die Ausstellung von Katrin Mayer, Eske Schlüters und Heiko Karn begreift sich als ver-räumlichter Zwischentext - zwischen dem kuratierten Fernsehprogramm, der Befragung des TV als gesellschaftliches Medium und den Strukturen des Kunstvereins Harburger Bahnhof als Institution an einem Transitort. Alle drei Künstlerinnen und Künstler sind mit der konzeptionellen und ästhetischen Ausstellungsentwicklung in Gruppen vertraut und haben bereits mehrere Projekte gemeinsam umgesetzt. Ihr Zugriff ist gekennzeichnet durch eine ortsspezifische Herangehensweise, die die Gegebenheiten des Ausstellungsraums als Bedeutungsträger nutzt bzw. durch Hinzufügungen und Akzentuierungen in eine mit dem inhaltlichen Kontext korrespondierende Rauminstallation überführt. Die Auseinandersetzung mit dem Thema Kunst und Fernsehen findet hier eine Erweiterung in anderen Medien: Durch Texte, Grafik und inszenierte Betrachtungssituationen, durch filmische und skulpturale Setzungen, entsteht ein dichtes Referenzsystem, das die dem Fernsehen eigenen, visuellen Codes und sozialen Komponenten kommentiert und befragt.

Künstler

Katrin Mayer, Eske Schlüters und Heiko Karn

Programm - Hamburg

thermostat

In Zusammenarbeit mit der Halle für Kunst Lüneburg wird ein Veranstaltungsprogramm aus Vorträgen, Screenings und Performances entwickelt, das wechselweise im Kunstverein Harburger Bahnhof und der Halle für Kunst Lüneburg präsentiert wird. Details werden noch bekanntgegeben.

Simon Denny: Negative Headroom. The Broadcast Signal Intrusion Incident - Lüneburg

Am 22. November 1987 unterbrach eine Figur, die aussah wie die Low-Tech Version der animierten Kultfigur Max Headroom, die Übertragungen von zwei Fernsehstationen im Raum von Chicago und vollbrachte damit den bis dato berüchtigsten Akt von Fernsehpiraterie. Im gleichen Monat, nur 23 Jahre später, feiert und romantisiert Simon Dennys Ausstellung in der Halle für Kunst Lüneburg dieses erstaunlich präzise Verbrechen, dessen Urheber bis heute unbekannt geblieben ist. Der Künstler wird den Inhalt der illegitimen Sendung und der in ihr verwendeten Materialien aufgreifen und diese zu Werbebildern verflachen, die eine merkwürdige Inversion der existierenden Werbefigur Max Headroom darstellen.

Künstler
Simon Denny

Programm - Lüneburg

In Zusammenarbeit mit dem cneai= und dem Kunstverein Harburger Bahnhof wird ein Veranstaltungsprogramm aus Vorträgen, Screenings und Performances konzipiert, das in den drei Institutionen und an anderen Veranstaltungsorten realisiert wird. Termine und Veranstaltungen werden gesondert bekannt gegeben. Zudem soll die achtstündige Kompilation zum Thema Fernsehen an verschiedenen öffentlichen Orten ausgestrahlt werden.

Bildmaterial Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Vorstellung: centre d'art/Kunst- verein	Das Centre national de l'édition et de l'art imprimé in Chatou, 9 Kilometer von Paris entfernt, wurde 1997 gegründet und ist auf Kunstveröffentlichungen und Medienarbeiten spezialisiert. Das Angebot des Centre umfasst mehrere Bereiche: ein Ausstellungsprogramm sowie die Vermittlung, Veröffentlichung und Erarbeitung vielzähliger Arbeiten. Zudem beherbergt er eine Kollektion mit Werken des FMRA. Jedes Jahr veranstaltet das Centre den salon light,	Der Kunstverein Harburger Bahnhof ist der zweite große Kunstverein in Hamburg, im Süden der Stadt in dem prunkvollen 300 qm großen ehemaligen Wartesaal 1. Klasse des Harburger Bahnhofs gelegen. Der Schwerpunkt des Programms liegt auf der Präsentation von zeitgenössischer Kunst in experimentellen Ausstellungsformaten.	International orientiert und mit Blick auf den lokalen Kontext, bildet die 1995 gegründete Halle für Kunst mit regelmäßig wechselnden Ausstellungen, Vorträgen, Künstlergesprächen, Filmvorführungen und Publikationen einen vitalen und streitbaren Ort der Präsentation und Vermittlung zeitgenössischer Kunst.
--	--	--	---

thermostat

zu dem unabhängige Verleger eingeladen werden. Seit 2006 empfängt das am Flussufer vertäute „schwimmende Haus“ Künstler und Kuratoren in Residenz.

Adresse cneai=	Chatou	Kunstverein	Halle für Kunst
	Ile des	Harburger Bahnhof	Reichenbachstr. 2
	impressionnistes	Hannoversche Str. 85	21335 Lüneburg
	2 rue du bac	21079 Hamburg	
	78400 Chatou		

Kontakt Sylvie	Boulangier,	Britta Peters, Marie	Hannes Loichinger
	Direktor	Luise Birkholz	
	Madeleine Mathé,		
	Projektleitung		

Telefon	+33 (0)1 39524535	+49(0)40 76753896	+49(0)4131 402001
Telefax	+33 (0)1 39524378	+49(0)40 76754785	+49(0)4131 721344

Internet	www.cneai.com	www.kvhbf.de	www.halle-fuer-kunst.de
E-Mail	cneai@cneai.com	info@kvhbf.de	info@halle-fuer-kunst.de

Öffnungszeiten	Di-So 12-18 Uhr	Mi-So 14-18 Uhr	Mi-So 14-18 Uhr
----------------	-----------------	-----------------	-----------------

thermostat

ALTKIRCH: MIND THE GAP
BREMEN: SHANNON BOOL - THE INVERTED HAREM I;
JULIEN BISMUTH - THE VENTRILOQUISM AFTEREFFECT

Kooperation zwischen dem CRAC Alsace, Centre rhéna n d'art contemporain d'Altkirch und der GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen

Ort	CRAC Alsace, Centre rhéna n d'art contemporain d'Altkirch	GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen
Zeitraum	17.06.2010 - 12.09.2010	Shannon Bool: 27.11.2010 - 30.01.2011 Julien Bismuth: 19.02.2011 - 24.04.2011
Vernissage	16.06.2010, 19.30 Uhr	Shannon Bool: 26.11.2010, 19 Uhr Julien Bismuth: 18.02.2011, 19 Uhr

Direktor(en)	Sophie Kaplan	Janneke de Vries
--------------	---------------	------------------

Kurator(en)	Sophie Kaplan	Janneke de Vries
-------------	---------------	------------------

Art der Kooperation	Die Entwicklung aller Ausstellungen findet in engem Austausch zwischen den KünstlerInnen, KuratorInnen und Institutionen statt. Zu beiden KünstlerInnen werden Kataloge gemeinsam herausgebracht.	
---------------------	---	--

Künstler	Shannon Bool, Julien Bismuth	
----------	------------------------------	--

Beschreibung der Ausstellung	Mind the Gap - Altkirch In diesem Sommer präsentiert das CRAC Alsace <i>Mind the Gap</i> , eine Ausstellung mit der kanadischen Künstlerin Shannon Bool (lebt und arbeitet in Berlin) und dem französischen Künstler Julien Bismuth (lebt und arbeitet in New York). Bool und Bismuth stellen die Frage des Austausches in den Mittelpunkt ihres künstlerischen Interesses: Beide leben und arbeiten im Ausland, beide lassen sich von vielfältigen literarischen, philosophischen und künstlerischen Quellen inspirieren, beide arbeiten regelmäßig mit anderen Künstlern zusammen. Ihre Arbeiten, die in unterschiedlichen Medien wie Performance, Collage, Malerei, Installation, Skulptur, Video oder Fotografie umgesetzt werden, hinterfragen die Diskrepanz zwischen der Idee (oder Quelle) eines Werkes und dessen Umsetzung und Rezeption durch das Publikum. Die im CRAC Alsace ausgestellten Werke weisen in ihrer Herangehensweise große Parallelen auf. Sie gleichen sich in den Techniken (Collage), in der den Quellen zugemessenen Bedeutung (was zu sehen ist, ist das Resultat einer Analyse und Neuinterpretation von Formen oder bestehenden Konzepten) und in	
------------------------------	---	--

thermostat

der Aufmerksamkeit für den Ausstellungsort (Reflexion über das In-situ). Daneben treten aber auch die Eigenheiten der beiden Künstler zutage: die Suche nach einer evolutionären und performativen künstlerischen Form bei Julien Bismuth, nach einer sowohl ästhetisch als auch konzeptuell konzentrierten Form bei Shannon Bool.

Programm - Altkirch

Montag, 21. Juni, 20 Uhr

Musikfest / Musikzyklus: „les musiciens arrivent toujours en minibus“

Einkaufen, Rock Konzert

Sonntag, 22. August, 17 Uhr

Musikzyklus: „les musiciens arrivent toujours en minibus“

Im Rahmen von „In bus with eRikm“ im Programm des Festivals Météo in Mulhouse

Jogging de Natacha Musléra, Stimm- und Elektro-Performance

Sonntag, 12. September, 17 Uhr

Kinozyklus: „24 000 images par seconde + 1“

Chang, Kino-Konzert mit Baron Samedi (Kollektiv ARFI)

Shannon Bool; Julien Bismuth - Bremen

Nach der Duo-Ausstellung im CRAC Alsace werden Shannon Bool und Julien Bismuth zwei aufeinander folgende Einzelausstellungen in der GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Bremen realisieren. Beide Künstler/innen leben im Ausland (die Kanadierin Shannon Bool in Berlin und der Franzose Julien Bismuth in New York), nutzen Referenzen und Bezüge auf literarische, philosophische und kunsthistorische Inhalte als wesentliche Quelle ihres Werkes und arbeiten oft in Kollaborationen mit anderen. Auf diese Weise stehen beide für einen vielfältigen Umgang mit der Idee des Austausches. Im Zentrum der Ausstellungen in der GAK steht die Auseinandersetzung des jeweiligen Werkes mit dem spezifischen Ort seiner Präsentation. So wird Shannon Bool vom 27. November 2010 bis 30. Januar 2011 ältere Arbeiten mittels architektonischer Interventionen in die GAK einpassen und neuere Werke für die Gelegenheit entwickeln. Julien Bismuth wird für seine Ausstellung vom 19. Februar bis 30. April 2011 ein vollkommen neues Projekt realisieren, das maßgeblich auf der Idee des Bauchredens fußt. Auf diese Weise fungieren die Ausstellungen in der GAK wie eine „Teil I“, „Teil II“-Folge - mit der Konzentration auf die Idee des Austausches zwischen künstlerischer Herangehensweise und räumlicher Konstellation des Ortes.

Programm - Bremen

Die Ausstellungen werden im Rahmen der wöchentlichen Reihe der „Donnerstagstermine“ inhaltlich vertieft. Jeden Donnerstag um 19 Uhr finden Veranstaltungen wie Künstlergespräche, Führungen, Filmscreenings, Performances, Vorträge oder Konzerte statt.

Bildmaterial Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Biographie **Shannon BOOL**
(*1972, Kanada), lebt in Berlin, Deutschland

thermostat

Studium

2001: Cooper Union School of Art, New York
Zwischen 2001 und 2004: Städelshule, Frankfurt

Künstlerisches Medium

Malerei, Zeichnung, Kollage, Skulptur, Fotografie etc.

Auszeichnungen

2008: Artist in residency, Melbourne
2007: Kunstfonds Bonn
2006: Stipendium, Schloss Bleckede
2005: Abschlusspreis, Städelshule

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellung - 2009:
Major Arcana, Galerie Iris Kadel, Karlsruhe, Deutschland

Gruppenausstellungen - 2009:

7 x 14 (zusammen mit Alex Mueller), Kunsthalle Baden-Baden
Was sonst soll ich lieben, wenn nicht das Rätsel?, Neuer
Kunstverein Aschaffenburg, Deutschland
Opéra Rock, CACP, Bordeaux, Frankreich
Tactical Support, Curator's Choice", Gallery Tracy Williams, New
York

Julien Bismuth

(*1973, Frankreich), lebt in New York

Studium

Diplom am CalArts (California Institute of the Arts), Los Angeles
+ Doktorarbeit in vergleichende Literaturwissenschaft an der
Princeton Universität (USA)

Künstlerisches Medium

Performance, Kollage, Video, Skulptur, Zeichnung, Installation
etc.

Wichtige Ausstellungen

Einzelausstellungen - 2009:
Les Continents incontinents, Galerie Georges-Philippe et Nathalie
Vallois, Paris
Treasures for theater, La Ferme du buisson, Noisiel, Frankreich
Titled (Untitled), Galerie Parisa Kind, Frankfurt/Main
Gruppenausstellungen und Performances - 2009:
Plouf !, Tate Modern, London
I, Project Space, Kunsthalle, Wien
L comme Litote, Institut d'art contemporain, Villeurbanne,
Frankreich
Anthology, Otero Plassart, Los Angeles, USA

Vorstellung:
centre d'art/
Kunstverein

Der CRAC Alsace bezieht eine
Unterstützung von der Stadt
Altkirch und von le Conseil
Régional du Haut-Rhin, le
Conseil Régional d'Alsace und
la DRAC Alsace - Ministère de
la Culture et de la

Die GAK wurde 1980 als Kunstverein
gegründet. In wechselnden Einzel-
und Gruppenausstellungen werden
hier internationale zeitgenös-
sische künstlerische Positionen
vorgestellt und aktuelle gesell-
schaftliche Themen aufgegriffen.

thermostat

Communication.

Sie definiert sich selbst als Labor für die jüngsten Tendenzen und Strömungen in der zeitgenössischen Kunst. Als Ort des Experiments wagt sie sich immer wieder auf Felder des Unbekannten, Ungesicherten und Neuen. Die Konzentration auf junge, noch weitgehend unbekanntere internationale Positionen wird darüber hinaus durch Präsentationen von Vertretern einer Vorgängergeneration erweitert, deren Arbeit die Produktion junger KünstlerInnen beeinflusst hat.

Adresse CRAC	Alsace 18 rue du Château 68130 Altkirch	GAK - Gesellschaft für Aktuelle Kunst Teerhof 21 28199 Bremen
--------------	---	---

Kontakt	Sophie Kaplan, Direktor	Janneke de Vries, Direktor
---------	-------------------------	----------------------------

Telefon	+33(0)389088259	+49(0)421 500897
Telefax		+49(0)421 593337

Internet	www.cracalsace.com	www.gak-bremen.de
E-Mail	info@cracalsace.com	office@gak-bremen.de

Öffnungszeiten	Di-Fr 10-18 Uhr Sa, So 14.30-19 Uhr	Di-So 11-18 Uhr Do 11-21 Uhr
----------------	--	---------------------------------

thermostat

BRAUNSCHWEIG: EVARISTE RICHER. CAESIUM
NOISY-LE-SEC: MATTI BRAUN

Kooperation zwischen La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec und dem Kunstverein Braunschweig

Ort	La Galerie, Centre d'art contemporain de Noisy-le-Sec	Kunstverein Braunschweig
Zeitraum	11.12.2010 – 12.02.2011	05.06.2010 – 15.08.2010
Vernissage	10.12.2010, 18 Uhr	04.06.2010, 19 Uhr

Direktor(en)	Marianne Lanavère	Hilke Wagner
--------------	-------------------	--------------

Kurator(en)	Hilke Wagner	Marianne Lanavère
-------------	--------------	-------------------

Künstler	Matti Braun, Evariste Richer	
----------	------------------------------	--

Art der Kooperation	Ein kuratorischer Austausch zwischen dem Kunstverein Braunschweig und La Galerie, Centre d'art contemporain, in Noisy-le-Sec, Paris. Marianne Lanavère wird im Kunstverein Braunschweig die Ausstellung „Evariste Richer <i>Caesium</i> “ kuratieren. Hilke Wagner wird ab Dezember 2010 den deutschen Künstler Matti Braun in Noisy-le-Sec präsentieren.	
---------------------	---	--

Beschreibung der Ausstellung	Matti Braun - Noisy-le-Sec Im Zentrum der Ausstellung von Matti Braun steht die Beschäftigung mit dem senegalesischen Dichter, Philosoph und Politiker Léopold Sédar Senghor (geb. 1906 in Joal, Senegal, gest. 2001 in Verson, Frankreich). Anhand dieser ambivalenten Persönlichkeit, die gleichermaßen mit Deutschland und Frankreich verbunden ist, wird die Ausstellung ein Stück Kolonialgeschichte aufarbeiten. Senghor war nach der Unabhängigkeit des Senegal 1960 bis 1980 dessen erster Präsident und seit 1983 als erster Afrikaner Mitglied der Académie française. Senghor spielte eine wichtige Rolle in der Dekolonisation auf dem afrikanischen Kontinent. Als Philosoph und Intellektueller prägte er die weltweite Bewegung der négritude. Aber auch mit Deutschland und der deutschsprachigen Kultur verbanden Senghor vielfältige und wichtige Bezüge. So beeinflussten die Schriften des deutschen Ethnologen Frobenius Senghor und seine Mitstreiter bei der Formulierung der négritude in den 1930er Jahren. Seine Kriegsgefangenschaft in deutschen Lagern wie auch die Verleihung des Friedenspreises des Deutschen Buchhandels im Jahr 1968 sind andere Stationen einer Beziehungsgeschichte, die nicht frei von wechselseitiger Kritik und Auseinandersetzung war. Zur Ausstellung erscheint im Verlag der Buchhandlung Walther König ein zweisprachiger Katalog (dt./frz.)	
------------------------------	---	--

thermostat

Evariste Richer. Caesium - Braunschweig

Die Arbeiten der Ausstellung *Caesium* reflektieren unterschiedlichste physikalische Phänomene und spielen mit der Wahrnehmung von Zeit und Raum. So setzt Richer die Braunschweiger Remise in ein räumliches Verhältnis zu seinem Atelier in Paris, indem er Negativ-Prints der Fensterscheiben seines Studios in Originalgröße anfertigt und damit die Fensterfront der Remise verstellt. Sie geben dem Betrachter einen reellen Bezugspunkt, die Ausstellung im Sinne einer Perspektivverschiebung zu verorten.

Der Ausstellungstitel „*Caesium*“ ist einem chemischen Element entliehen, das wie eine silbrig-goldene Metallflüssigkeit anmutet. Die alkalische Lösung hat besondere Bedeutung für die Zeitabmessung von Atomuhren und wird vom Observatoire de Paris-Meudon und der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig verwendet. Beide Institutionen hat Richer besucht und aus seinen Erfahrungen mit den Zeitlaboratorien neue Fotografien und Objekte entwickelt.

Programm - Braunschweig

Do., 17. Juni 2010, 19 Uhr

Künstlergespräch mit Evariste Richer. Moderation: Marianne Lanavère, La Galerie - Centre d'art contemporain, Noisy-le-Sec; Ort: Kunstverein Braunschweig, Remise

Do. 12 August 2010, 19 Uhr

Vortrag von Dr. Andreas Bauch, Leiter des Zeitlabors in der Physikalisch Technischen Bundesanstalt Braunschweig:
«Caesium - der Stoff aus dem die Sekunden sind»

Bildmaterial

Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.

Biographie

Matti Braun

(*1968, Deutschland), lebt in Köln

Künstlerisches Medium

Installation

Evariste Richer

(*1969, Frankreich), lebt in Paris

Studium

1994 Ecole nationale supérieure d'arts de Cergy-Pontoise

1992 Ecole supérieure d'art de Grenoble

Künstlerisches Medium

Installation

Wichtige Ausstellungen

2010 *America Deserta*, Le Parc Saint Léger Centre d'art contemporain, Pougues-les-Eaux, Frankreich

2009 *Le troisième lieu / Der dritte Ort*, Grazer Kunstverein, Graz, Österreich

2008 *Fabricateurs d'espace*, IAC - Institut d'art Contemporain, Villeurbanne - Lyon, Frankreich

thermostat

Vorstellung: centre d'art / Kunstverein

La Galerie wurde 1999 in einem ehemaligen Notarhaus eröffnet und bietet heute einem breiten Publikum ein Programm, das Kunst als Sinneserfahrung und als Überlegung zu unserem Verhältnis zur Welt darstellt. Vier Ausstellungen im Jahr bieten Besuchern die Möglichkeit, unveröffentlichte Arbeiten international bekannter Künstler neben Arbeiten von jungen Künstlern durch Residenzen und die Schaffung neuer Werke zu entdecken. Seit 2006 leistet das Haus zudem durch Residenzen von Kuratoren aus dem Ausland einen Beitrag zur Öffnung der französischen Kunstszene nach außen hin.

Der Kunstverein Braunschweig, gegründet im Jahr 1832, gehört zu den bedeutendsten Kunstvereinen Deutschlands. In jährlich vier Einzel- oder Gruppenausstellungen präsentiert der Kunstverein innovative Positionen internationaler Gegenwartskunst und versteht sich als lebendiger Ort des Austausches und Dialogs.

Adresse La	Galerie Centre d'art contemporain 1 rue Jean Jaurès 93130 Noisy-le-Sec	Kunstverein Braunschweig Remise Lessingplatz 12 38100 Braunschweig
------------	---	---

Kontakt Marjolaine	Calipel, Öffentlichkeitsarbeit	Hilke Wagner, Sarah Frost
--------------------	-----------------------------------	---------------------------

Telefon	+33(0)1 49426717	+49(0)531 49556
Fax	+33(0)1 48461070	+49(0)531 124737

Internet	www.noisylesec.fr	www.kunstverein-bs.de
E-Mail	www.lagalerie.noisylesec.fr (Seite im Aufbau)	info@kunstverein-bs.de

Öffnungszeiten	Di-Fr 14-18 Uhr Sa 14-19 Uhr	Di-So 11.00-17.00 Uhr Do 11.00-20.00 Uhr Führungen Do 18 Uhr, So 14.30 Uhr
----------------	---------------------------------	--

thermostat

VON A NACH B, VON B NACH P

Kooperation zwischen Le Confort Moderne, Poitiers
und dem Bielefelder Kunstverein

Ort	Le Confort Moderne, Poitiers	Bielefelder Kunstverein
Zeitraum	18.03.2011 – 15.05.2011	13.11.2010 – 30.01.2011
Vernissage	18.03.2010, 18.30 Uhr	12.11.2010, 19 Uhr
Direktor(en)	Rachel Cordier	Thomas Thiel
Kurator(en)	Yann Chevallier	Thomas Thiel
Art der Kooperation	Die Gruppenausstellung „Von A nach B, von B nach P“ wird gemeinsam vom Bielefelder Kunstverein und Le Confort Moderne in Poitiers entwickelt. Die erste Station ist Bielefeld, danach wandert die Ausstellung in veränderter Form nach Poitiers.	
Künstler	Can Altay, Davide Balula, Peggy Buth, Emilie Pitoiset, Michael Riedel, Clément Rodzielski	
Beschreibung der Ausstellung	Von A nach B, von B nach P Was bedeutet es, wenn ganze Ausstellungen auf Reisen gehen? Inwiefern bestimmen die Geschichte der Orte, der Kontext, die Größe und Beschaffenheit der Räume die Konzepte und deren Präsentation? Inwieweit werden Bilder, künstlerische Aussagen und kuratorische Konzepte über kulturelle Grenzen hinweg verstanden? Heutzutage sind kleine wie große Kunstinstitutionen auf Kooperationen angewiesen. Diese Zusammenarbeit hat mit der Wanderausstellung eine lange Tradition. Ziel des Ausstellungsprojekts „Von A nach B, von B nach P“ ist es, der Geschichte und aktuellen Entwicklung eines globalisierten Ausstellungswesens Rechnung zu tragen. Im Mittelpunkt steht die Zusammenarbeit zweier Institutionen. Konkret geht es um die Möglichkeiten der Anpassung und Verknüpfung zweier Ausstellungen an die unterschiedlichen Kontexte in Bielefeld und Poitiers. Die Ausstellung selbst wird zum Thema und deshalb gemeinsam mit den Künstlerinnen und Künstlern entwickelt. Mit diesem Ansatz möchte das Projekt eine Vorstellung davon entwerfen, wie einer globalen Kunstentwicklung einerseits und dem gleichzeitigen Wunsch nach lokaler, kultureller Angebundenheit andererseits begegnet werden kann.	
Bildmaterial	Das Bildmaterial finden Sie auf der beiliegenden CD-ROM.	

thermostat

Biographie

Can Altay

(*1975, Türkei), lebt in Istanbul

Studium

Institute of Art and Design, Bilkent University, Ankara
(Interior Architecture/Environmental Design)

Post Graduate Program - Malmö Art Academy, M Lund University
Rooseum Centre for Contemporary Art, Schweden

Medium

Installation

Davide Balula

(*1978, Frankreich), lebt in Paris

Medium

Mixed Media

Peggy Buth

(*1971, Deutschland), lebt in Berlin

Studium

1994: Studienbeginn an der HGB Leipzig / künstlerische
Fotografie

1998: Fine Art Department Saint Martins College, London

2002: Diplom Bildende Kunst an der HGB Leipzig / Fachklasse
bei Prof. Astrid Klein

Medium

Fotografie, Installation

Michael Riedel

(*1972, Deutschland), lebt in Frankfurt, Deutschland

Studium

Städelschule Frankfurt a. M.

Clément Rodzielski

(*1979, Frankreich), lebt in Paris

Studium

2005: DNSEP, Ens-b-a, Paris

Vorstellung:
centre d'art/
Kunstverein

Seit 1985 versteht sich der vom Verband L'Oreille Hardie (das kecke Ohr) verwaltete Le Confort Moderne auf die Schaffung, die Produktion und den Vertrieb von Originalwerken in den Bereichen zeitgenössische Musik und Kunst und transdisziplinäres Experimentieren. Le Confort Moderne ist sowohl eine Ausweitung des Künstler-

Der Bielefelder Kunstverein, 1929 gegründet, versteht sich als ein Ort, der sich mit seinem Programm an der Entwicklung und Produktion zeitgenössischer Kunst, wie auch an aktuellen Denkweisen orientiert. Ziel des Bielefelder Kunstvereins ist es die regionale sowie internationale Kunstproduktion in Form von Ausstellungen zu fördern und

thermostat

ateliers als Produktionsort, die gesellschaftliche Bedeutung als auch eine Plattform für von Kunst zu betonen. Überlegungen zur zeitgenössischen Kunst.

Adresse	Le Confort Moderne 185, rue du Faubourg du Pont-Neuf 8600 Poitiers	Bielefelder Kunstverein Welle 61 33601 Bielefeld
Kontakt	Yann Chevallier, Direktor	Thomas Thiel, Direktor
Telefon	+33(0)5 49460808	+49(0)521 178806
Telefax	+33(0)5 49613034	+49(0)521 178810
Internet	www.confort-moderne.fr	www.bielefelder-kunstverein.de
E-Mail	yann@confort-moderne.fr	kontakt@bielefelder-kunstverein.de
Öffnungszeiten	Di-So 14-19 Uhr	Do, Fr 15-19 Uhr Sa, So 12-19 Uhr Mo-Mi nach telefonischer Vereinbarung

thermostat

COMMUNAUTÉ / GEMEINSCHAFT

Kooperation zwischen Le Grand Café, Centre d'art contemporain,
Saint-Nazaire und dem Kunstverein Wolfsburg

Ort	Le Grand Café, Centre d'art contemporain, Saint-Nazaire	Kunstverein Wolfsburg
Zeitraum	19.03.2011 – 08.05.2011	27.11.2010 – 06.02.2011
Vernissage	18.03.2010, 18 Uhr	26.11.2010, 19 Uhr

Direktor(en)	Sophie Legrandjaques	Justin Hoffmann
--------------	----------------------	-----------------

Kurator(en)	Sophie Legrandjaques	Anne Kersten
-------------	----------------------	--------------

Art der Kooperation	Co-Produktion zwischen Kunstverein Wolfsburg und Le Grand Café, Centre d'art contemporain de Saint-Nazaire.	
------------------------	--	--

Künstler	Johanna Billing, Oda Projesi & Nadin Reschke, raumlaborberlin / markus bader u. a.	
----------	---	--

Beschreibung der Ausstellung	Communauté / Gemeinschaft In den letzten Jahren wurde die Idee der Gemeinschaft erneut hinterfragt und untersucht. Utopische Ideen, in den 1968er Jahre geboren, finden in Berlin derzeit ganz selbstverständlich Form in einem Boom von Hausprojekten, Baugruppen, Genossenschaften und kollektiven Arbeits- gruppen. Gleichzeitig verfolgen digitale Netzwerke wie z.B. Facebook eine Idee von Gemeinschaft, die mit der Vernetzung vor allem kommerziellen Interessen dienen. Diese temporären und flüchtigen aber dennoch Gewinn bringenden Verbindungen prägen derzeit den Begriff von Gemeinschaft der jüngeren Generation. Die Frage in welchen Formen sich Gemeinschaften heute und besonders vor dem Hintergrund der aktuellen wirtschaftlichen Geschehnisse bilden, soll in der Ausstellung anhand von künstlerischen Arbeiten weitergedacht werden. Dabei spielen besonders die Bereiche Architektur, Arbeit, Politik sowie Mode, Musik und Sprache als Verortungen eine Rolle. Programm Das Programm zu den Ausstellungen finden Sie unter www.grandcafe-saintnazaire.fr und www.kunstverein-wolfsburg.de	
---------------------------------	--	--

Bildmaterial	Das Bildmaterial entnehmen Sie bitte der beiliegenden CD-ROM.	
--------------	---	--

thermostat

Biographie

Johanna Billing

(*1973, Schweden), lebt in Stockholm, Schweden

Studium

1994-1999 Konstfack International College of Arts, Crafts & Design, Stockholm

Medium

Video

Wichtige Ausstellungen

2008 *Here We Dance*, Tate Modern, London

2007 documenta 12, Kassel

2006 Magical World, P.S.1, New York

raumlaborberlin

Markus Bader, Benjamin Foerster-Baldenius, Andrea Hofmann, Jan Liesegang, Matthias Rick, Christof Mayer, Martin Heberle

Medium

interdisziplinäre Interventionen: Architektur, Städtebau, Aktion, Landschaftsarchitektur, Gestaltung des öffentlichen Raumes und künstlerische Installationen

Wichtige Ausstellungen

2010 transmediale.10 im Haus der Kulturen der Welt, Berlin, Deutschland

2008 Fondation Suisse, Paris, Frankreich

Oda Projesi

Özge Açikkol, Güneş Savaş et Seçil Yersel, 2000 in der Türkei gegründet, Standort: Istanbul

Medium

Partizipatorische Projekte

Wichtige Ausstellungen

2009 *Istanbul-Off-Spaces* Kunstraum Kreuzberg/Bethanien, Berlin

2005 *Kollektive Kreativität*, Kunsthalle Fridericianum, Kassel

2003 50. Biennale von Venedig

thermostat

Nadin Reschke
(*1975, Deutschland), lebt in Berlin und Weimar

Studium

2008 Postgraduiertenprogramm Goldrausch, Berlin
2003-05 Hochschule für Bildende Künste (HfBK) Dresden
2001-03 Hochschule für Bildende Künste (HfBK) Dresden, Diplom
in Übergreifendes Künstlerisches Arbeiten bei Ulrike Grossarth
1995-98 University of Wales Aberystwyth, Großbritannien

Medium

Partizipatorische Projekte

Auszeichnungen

2009 Arbeitsstipendium des Berliner Senats
2006 DAAD Stipendium Istanbul

Wichtige Ausstellungen

2009 *Istanbul-Off-Spaces* Kunstraum Kreuzberg/Bethanien,
Berlin, Deutschland
2009 *Knast sind immer die anderen*, NGBK Berlin, Deutschland
2007 *75x75 hingucken weggucken* / partizipatorisches Projekt in
Zusammenarbeit mit Oda Projesi, Istanbul in Hamburg-
Wilhelmsburg, Deutschland

Vorstellung
centre d'art/
Kunstverein

Der Kunstverein Wolfsburg wurde
1959 gegründet. Er ist die
älteste Kunstinstitution der
Stadt und gleichzeitig die
avantgardistischste. Im Focus
der Ausstellungen sind vor
allem Künstler der jüngeren
Generation, deren künstlerische
Arbeiten relevante Antworten zu
Fragen der Zeit liefern.

Adresse	Le Grand Café, Centre d'art contemporain Place des Quatre z'horloges 44600 Saint-Nazaire	Kunstverein Wolfsburg Schlossstraße 8 38448 Wolfsburg
---------	---	---

Kontakt	Sophie Legrandjacques, Direktor	Anne Kersten, Justin Hoffmann
---------	------------------------------------	-------------------------------

Telefon	+33(0)2 44 73 44 00	+49(0) 5361 67422
Telefax	+33(0)2 44 73 44 01	+49(0) 5361 650862

Internet	www.grandcafe-saintnazaire.fr	www.kunstverein-wolfsburg.de
E-Mail	grand_cafe@mairie-saintnazaire.fr	kunstverein@wolfsburg.de

Öffnungszeiten	Di-So 14-19 Uhr Mi 11-19 Uhr Mo und Feiertag geschlossen	Mi-Fr 10-17 Uhr Sa 13-18 Uhr So + Feiertag 11-18 Uhr
----------------	---	--

thermostat

ECOTONE

Kooperation zwischen der Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc
und dem Kunstverein Tiergarten | Galerie Nord, Berlin

Ort	Maison des arts Georges Pompidou, Cajarc	Kunstverein Tiergarten Galerie Nord, Berlin
Zeitraum	16.04.2011 – 16.06.2011	26.02.2011 – 02.04.2011
Vernissage	09.04.2011, 18 Uhr	25.02.2011, 19 Uhr

Direktor(en)	Martine Michard	Dr. Ralf F. Hartmann
--------------	-----------------	----------------------

Kurator(en)	Martine Michard	Dr. Ralf F. Hartmann
-------------	-----------------	----------------------

Art der Kooperation	Geplant ist die intensive gemeinsame Entwicklung eines Ausstellungsprojektes zwischen beiden Institutionen, das prozessual angelegt ist. Die Prozessschritte sind bereits Bestandteil der Präsentations-/Vermittlungsformen. Die finale Ausstellung an beiden Orten wird als Synopse des Prozesses angelegt sein. Die KuratorInnen verstehen sich als ModeratorInnen zwischen den Beteiligten.	
---------------------	--	--

Künstler	Emanuelle Castellan, Erik Göngrich, Sylvia Henrich, Stéphane Pichard	
----------	--	--

Beschreibung der Ausstellung	Ecotone Das Ausstellungsprojekt „Ecotone“ basiert auf der Differenz unterschiedlicher kultureller, sozialer und politischer Situationen und deren künstlerischer Reflexion: Die kooperierenden Institutionen „Maison des arts Georges Pompidou“ in Cajarc und „Kunstverein Tiergarten Berlin“ sind in zwei diametral gegensätzlichen Kontexten lokalisiert: in einem mittelalterlichen Dorf im Vallée du Lot, einer touristisch überformten französischen Kulturlandschaft mit nationalem Erbcharakter, und im ökonomisch und sozial problematischen Stadtteil Moabit inmitten der Berliner City. Ausgehend von dieser grundlegenden Differenz laden beide Institutionen je zwei KünstlerInnen ein, für die die Arbeit im Kontext von Kulturlandschaften und urbanen Ballungsräumen von Relevanz ist: Ihre spezifischen Arbeitsansätze bilden die Grundlage für ein prozessual, diskursiv und partizipativ angelegtes Arbeiten mit weiteren Beteiligten: Neben wissenschaftlichen Begleitern ist die Einbeziehung von Studierenden kooperierender Kunsthochschulen sowie eine aktive Beteiligung des Publikums in die Genese der Arbeiten und des finalen Ausstellungsprojektes vorgesehen. Alle Prozesse des Projekts werden in der Präsentation der Ausstellung anschaulich.	
------------------------------	--	--

thermostat

Programm

Das Rahmenprogramm bildet einen integralen Bestandteil des Konzepts, weil Thesen und Ergebnisse von Vorträgen, Diskussionen und Workshops mit den Beteiligten unmittelbar in die Konzeption der künstlerischen Arbeitsprozesse einfließen und diese prägen.

Bildmaterial Das Bildmaterial entnehmen Sie bitte der beigefügten CD-ROM.

Biographie

Emmanuelle Castellan

(*1976, Frankreich), lebt in Toulouse

Studium

1999 DNSEP aux Beaux-arts in Clermont-Ferrand

Medium

Malerei und Zeichnung

Auszeichnungen

1^{er} Prix du mécénat culturel 2007, Chambre de commerce et d'industrie, DRAC Midi-Pyrénées

Wichtige Ausstellungen

2009 *Interface*, Dijon

2008 Ecole supérieure d'art de Clermont-Ferrand

2008 La Vigie, Nîmes *Tout va disparaître*, le bbb, Toulouse

Erik Göngrich

(*1966, Deutschland), lebt in Berlin

Studium

1992-1997 HdK Berlin

Medium

Skulpturen, Zeichnung, Malerei, Installation, Fotografie

Sylvia Henrich

(*1972, Deutschland), lebt in Berlin

Studium

2002 - 2003 CalArts, Los Angeles

1997 - 2002 Arts visuels, Karlsruhe

Medium

Fotografie, Installation, Zeichnung

Wichtige Ausstellungen

2009/10 Pittoresk. Neue Perspektiven auf das Landschaftsbild, MARTa, Herford

2007 Sie befinden sich hier, Camera Austria, Kunsthaus Graz

2007 Fotosommer Stuttgart, Württembergischer Kunstverein, Stuttgart

2005 Polished, Goldrausch 2005, Kunstraum Kreuzberg im Bethanien, Berlin

2002 Compare, Contrast, Friesmuseum Leeuwarden, Niederlande

thermostat

Stéphane Pichard

(*1968, France), lebt in Paris

Studium

1993 DNSEP ENSBA, Paris

1995 Master of Fine Arts, University of British Columbia, Vancouver Canada

Medium

Video, Zeichnung, Fotografie

Wichtigste Ausstellungen

2010 und 2008 Galerie Martine et Thibault de la Châtre, Paris
2009

- Projections constructives, Centre d'art contemporain *Micro Onde*, Vélizy Villacoublay
- *Les Yeux la nuit*, Nuit de la vidéo, 6ème édition, Lillebonne Nancy
- Show Off vidéo, Galerie les Filles du Calvaire, Paris
- *Dessus dessous la ville*, Grandes Galeries, Aître Saint-Maclou, Ecole des Beaux-Arts, Rouen

2008 *Le couloir des miroirs* (2008/2009), Frac Limousin, Limoges

Vorstellung:
centre d'art /
Kunstverein

Die Maison des arts Georges Pompidou wurde 1989 in Cajarac zu Ehren von Präsident Pompidou, Kulturmensch und Bewunderer von Künstlern seiner Generation, gegründet. Zwischen 1962 und seinem Tod im Jahr 1974 residierte Pompidou regelmäßig in der Nähe dieses 1200 Einwohner-Dorfes. Seit 2005 verwaltet der Verband ebenfalls die Dura Häuser; hierbei handelt es sich um internationale Künstlerhäuser in Saint-Cirq-Lapopie. Das MAGP trat der d.c.a 2008 bei.

Der Kunstverein Tiergarten realisiert mit öffentlicher Förderung seit 2004 in der Berliner Galerie Nord ein lokal angebundenes, aber international ausgerichtetes Programm aus thematischen Ausstellungen, Begleitveranstaltungen und Vermittlungsformaten im Feld der zeitgenössischen Kunst. Seit ihrer Neueröffnung im Oktober 2004 ist die Galerie zum bislang einzigen öffentlichen Forum für kulturelle Praxis und Diskussion im Berliner Stadtteil Moabit avanciert. Schwerpunkte der Kunstvereinsarbeit sind die Präsentation und Vermittlung zeitgenössischer Kunst mit innovativem, kritischem und gesellschaftsrelevantem Potential. Hinzu kommen unterschiedlichste kulturelle Projekte, wissenschaftliche Veranstaltungen sowie künstlerische Vermittlungsprogramme, mit denen möglichst breiten Bevölkerungskreisen die Möglichkeit zur kulturellen Teilhabe eröffnet werden soll.

thermostat

Adresse	Maison des arts Georges Pompidou Route de Gréalou / BP 24 46160 Cajarc	Kunstverein Tiergarten I Galerie Nord Turmstraße 75 10551 Berlin
Kontakt	Martine Michard, Direktor Hélène Maury, Kommunikation Marie Deborne, Öffentlich- keitsarbeit	Ralf F. Hartmann, Bernhard Rose
Telefon	+33 (0) 565407819 +33 (0) 565141283	+49 (0) 30 901833454
Telefax	+33 (0) 565407716	+49 (0) 30 901833457
Internet E-Mail	www.magp.fr martine.michard@magp.fr	www.kunstverein-tiergarten.de info@kunstverein-tiergarten.de
Öffnungszeiten	Täglich 16-18 Uhr Montag geschlossen	Dienstag-Samstag 13-19 Uhr

thermostat

**POUGUES-LES-EAUX: (NOTHING, NOTHING !), (RIEN, RIEN!) -
KERSTIN BRÄTSCH & DAS INSTITUT
FRANKFURT AM MAIN: MAYA SCHWEIZER UND CLEMENS VON WEDEMEYER**

Kooperation zwischen Parc Saint Léger, Centre
d'art contemporain, Pougues-les-Eaux
und dem Frankfurter Kunstverein

Ort	Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain, Pougues- les-Eaux	Frankfurter Kunstverein
Zeitraum	10.10.2010 – 19.12.2010	11.03.2011 – 08.05.2011
Vernissage	09.10.2010	

Direktor(en)	Sandra Patron	Dr. Holger Kube Ventura
Kurator(en)	Sandra Patron	Lilian Engelmann
Künstler	Kerstin Brätsch u. a.	Maya Schweizer, Clemens von Wedemeyer

Art der Kooperation	Das gemeinsame Projekt ist auf die Atelierprogramme der beiden Institutionen ausgerichtet, deren programmatische Schwerpunkte anders gelagert sind. Eine deutsche Künstlerin stellt im Parc Saint Léger aus, während im Gegenzug ein französischer Künstler/eine französische Künstlerin den Frankfurter Kunstverein bespielt. Bei beiden Arbeiten handelt es sich um orts- und kontextspezifische Installationen.	
------------------------	--	--

Beschreibung der Ausstellung	(Nothing, Nothing !), (Rien, Rien!) - Kerstin Brätsch & DAS INSTITUT, Pougues-les-Eaux Obwohl sich Kerstin Brätsch in erster Hinsicht mit Malerei befasst, bedient sie sich in ihrer Arbeit unterschiedlicher Medien. Ihre Praxis ist durch einen gleichermaßen persönlichen wie kollektiven Ansatz geprägt. Ob Malerei, Grafik, Design oder Performance – in Brätschs Arbeit verdichten sich vielfältige Bestandteile und Referenzen zu einem betont transgressiven Gesamtwerk mit feministischen Untertönen. Bei ihren großformatigen Gemälden handelt es sich abwechselnd um digital entworfene Bildcollagen, Dekorelemente, die sie bei ihren Performances einsetzt, oder Bildträger für gedruckte Werbeflyer. Gemeinsam mit Adèle Roder gründete Brätsch 2007 DAS INSTITUT. Indem sie sich der Codes von Marketing und Werbung bedienen, hinterfragen die beiden Künstlerinnen unser Verhältnis zu Bildern. Kerstin Brätsch wurde jüngst für ihre Teilnahme an der Ausstellung <i>The Generational: Younger Than Jesus</i> im New Museum in New York internationale Aufmerksamkeit zuteil. Ihre Arbeit wird anlässlich der Art Basel 2010 im Rahmen der Art	
---------------------------------	---	--

thermostat

Statements gezeigt werden. Die Künstlerin wird in Frankreich von der Galerie BaliceHertling vertreten.

Bildmaterial Das Bildmaterial entnehmen Sie bitte der beiliegenden CD-ROM.

Biographie

Kerstin Brätsch

(*1979, Deutschland), lebt in New York

Studium

MFA, Columbia University, New York ;

UdK, Universität der Künste, Deutschland (Meisterschüler von Prof. Lothar Baumgarten)

Hochschule für Angewandte Wissenschaften Hamburg, Deutschland

Künstlerisches Medium

Malerei, Design, Publikationen, Performance

Wichtigste Ausstellungen

non solo, non group show, Kunsthalle Zürich

D.I WHY, Swiss Institute New York

Younger than Jesus, New Museum, New York

BUYBRÄTSCHWÖRST, BaliceHertling, Paris

DAS INSTITUT, Sculpture Center, New York

Vorstellung
centre d'art /
Kunstverein

Das rund zwei Stunden Autofahrt von Paris entfernte Centre d'art contemporain liegt inmitten eines Parks in einer ländlichen Gegend. Mit seinem international ausgerichteten Programm ist es sowohl in seinem Ausstellungsraum im Parc Saint Léger als auch auf dem Gebiet des Departements der Nièvre aktiv. Ferner lädt das Centre regelmäßig Künstler und Künstlerinnen zu Ateliereinführungen ein.

Der Frankfurter Kunstverein ist eines der wichtigsten nationalen und internationalen Ausstellungshäuser für zeitgenössische Kunst. Seit seiner Gründung 1829 hat er es sich zur Aufgabe gemacht, die Produktion, Rezeption und Vermittlung zeitgenössischer Kunst mithilfe innovativer Modelle und aktueller Positionen voranzutreiben. Auch regt der Frankfurter Kunstverein zur kritischen Diskussion über zeitgenössische Kunst an. Dabei spielt die Organisation regelmäßiger Künstlergespräche, Symposien, Filmprogramme und Führungen eine zentrale Rolle. Untergebracht im Steinernen Haus am Römerberg - ein historisches Gebäude im Frankfurter Altstadtzentrum - zeigt der Frankfurter Kunstverein Einzelausstellungen von internationalen Künstlerinnen und Künstlern im Wechsel mit thematischen Gruppenausstellungen zu aktuellen Fragestellungen. Der Frankfurter Kunstverein ist eine von seinen Mitgliedern

thermostat

getragene Institution, deren Ausstellungen und Veranstaltungen allen Besuchern offen steht. Die Stadt Frankfurt am Main stellt das Gebäude zur Verfügung und unterstützt die Arbeit des Kunstvereins finanziell. Darüber hinaus werden vom Frankfurter Kunstverein projektgebundene Mittel von Sponsoren, Stiftungen und privaten Förderern akquiriert.

Adresse	Parc Saint Léger, Centre d'art contemporain avenue conti 58320 Pougues-les eaux	Frankfurter Kunstverein Steinernes Haus am Römerberg Markt 44 60311 Frankfurt am Main
Kontakt	Sandra Patron, Direktorin Fanny Martin, Presse	
Telefon	+33(0)3 86909660	+49(0)69 219314-0
Telefax	+33(0)3 86909661	+49(0)69 219314-11
Internet	www.parc-saint-leger.fr	www.fkv.de
E-Mail	contact@parc-saint-leger.fr	info@fkv.de
Öffnungszeiten	Mi-So 14.00-18.00 Uhr	

thermostat

INITIATOREN

Eine Initiative von
d.c.a und dem Institut français in Deutschland

d.c.a

d.c.a ist der französische Verband der centres d'art. Er bündelt die Energien der Kunstzentren für die Entwicklung zeitgenössischer künstlerischer Arbeit. Das Netzwerk, das d.c.a seit 1992 vertritt, umfasst aktuell 50 Häuser. Deren Vielfalt ist zentrale Ressource künstlerischen Arbeitens heute. Eine wachsende Energiequelle: dank funktionierender Netzwerkarbeit in ganz Frankreich, dank künstlerischen Austauschs und professioneller Kooperation in immer neuer Gestalt, mit immer größerem Schwung. d.c.a ermöglicht seinen Mitgliedern gemeinsame Projekte, intensiviert - national wie international - den Austausch von centres d'art untereinander und fördert aktiv die Entwicklung künstlerischer Kooperationen in ganz Europa. Ziel von d.c.a ist die europaweite Vernetzung all jener Strukturen, die zeitgenössische Kunstproduktion fördern und entfalten.

www.dca-art.com



d.c.a

Institut français d'Allemagne

Das Büro für bildende Kunst verbindet die Kunstszene Frankreichs und Deutschlands. Es sensibilisiert deutsche Akteure aus Institutionen und Kunstmarkt für zeitgenössische Kunst aus Frankreich. Das Büro funktioniert wie ein Relais, organisiert selbst oder mit Partnern Projekte wie den Galerien austausch Berlin-Paris oder Thermostat. So gewinnen Künstler und Fachleute aus Frankreich enge Kontakte mit Deutschlands lokalen Kunstszene, Kunstmachern, Fach- und interessiertem Kunstpublikum.

www.institut-francais.fr



thermostat

FÖRDERER

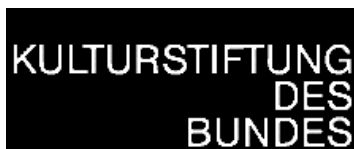
KULTURSTIFTUNG DES BUNDES

Durch die Gründung der Kulturstiftung des Bundes im Januar 2002 hat der Bund ein Instrument zur Förderung kultureller Projekte von nationaler und internationaler Bedeutung geschaffen. Mit einem jährlichen Budget von 35 Millionen Euro aus dem Haushalt des Kulturstaatsministers unterstützt die Kulturstiftung des Bundes Projekte aller Sparten und setzt mit ihren Programmen eigene Themen, die sich mit kulturellen Fragen der Entwicklung unserer Gesellschaft beschäftigen. Die Themen sollen die kulturelle Dimension gesellschaftlicher Entwicklungen erfassen und darstellen, so z.B. die Herausforderungen durch das Schrumpfen von Städten, den Wandel der Arbeitsgesellschaft, die kulturellen Aspekte der deutschen Einigung oder das Spannungsfeld von Ökonomie und Kultur. Das Programm „Über Lebenskunst“, eine Initiative für Kultur und Nachhaltigkeit, widmet sich dem wirtschaftlichen und gesellschaftlichen Umbau hin zu einer nachhaltigen Lebensweise und der Frage, welche Rolle die Kultur in einem solchen Prozess spielen kann.

Theaterpartnerschaften zwischen deutschen Theatern und Theatern im Ausland bilden den Schwerpunkt im Bereich internationaler Kulturbeziehungen. Die Stiftung sieht ihre übergeordnete Aufgabe darin, die Stimme der Kultur in der öffentlichen Wahrnehmung nachdrücklich zu unterstützen und vernachlässigte Kultursparten zu stärken. Besondere Unterstützung erhalten aktuell der zeitgenössische Tanz im Rahmen des „Tanzplan“, das „Netzwerk Neue Musik“ und das Projekt „Jedem Kind ein Instrument“, das für die Kulturhauptstadt RUHR.2010 entwickelt wurde.

Außerdem fördert die Kulturstiftung des Bundes herausragende Kulturinstitutionen und Festivals und gibt ihnen dadurch mehrjährige Planungssicherheit. Zu diesen Großprojekten von internationaler Strahlkraft zählen zum Beispiel die alle fünf Jahre stattfindende Weltkunstschau documenta in Kassel, das Berliner Theatertreffen und die Donaueschinger Musiktage.

Im Bereich „Allgemeine Projektförderung“ können Kulturschaffende Fördergelder für ihre eigenen Projekte aus allen künstlerischen Sparten beantragen, wenn diese in einem internationalen Kontext stehen und neue künstlerische Impulse setzen. Die Förderung kann für alle Sparten und Bereiche des Kulturschaffens gewährt werden, für bildende Kunst, darstellende Kunst, Literatur, Musik, Film, Photographie, Architektur oder Neue Medien.



Informationen zur Kulturstiftung des Bundes finden Sie auf unserer Webseite www.kulturstiftung-bund.de. Zweimal im Jahr erscheint auf Deutsch und Englisch das Magazin der Kulturstiftung des Bundes, das über alle ihre aktuellen Vorhaben informiert und kostenlos abonniert werden kann (info@kulturstiftung-bund.de).

Pressekontakt

Friederike Tappe-Hornbostel, Leiterin Kommunikation
Kulturstiftung des Bundes
Franckeplatz 1, 06110 Halle an der Saale
Tel.: 0345 2997 120; Fax: 0345 2997 333
presse@kulturstiftung-bund.de

thermostat

FÖRDERER

FRANZÖSISCHES AUSSENMINISTERIUM /
FRANZÖSISCHES KULTURMINISTERIUM / CULTURESFRANCE

EINE POLITIK DER VERBREITUNG UND DES UMLAUFS VON FRANZÖSISCHEN KUNSTWERKEN UND KÜNSTLERN IM INTERNATIONALEN AUSLAND

Das französische Außenministerium, Culturesfrance und das französische Kulturministerium unterstützen die Verbreitung der Bestände und öffentlichen Sammlungen moderner Kunst im Ausland sowie die Initiativen der französischen Kunstzentren auf internationaler Ebene.

Ziel ist es, das französische künstlerische Schaffen der letzten Jahrzehnte sowie die lebenden französischen bzw. in Frankreich ansässigen Künstler in der Vielfalt ihres Schaffens bekannt zu machen.

Zweck dieser Politik ist es ferner, auf die außergewöhnlichen Bestände des Centre national des arts plastiques (CNAP)- Fonds national d'art contemporain (FNAC), der Fonds régionaux d'art contemporain (FRAC), die Museumssammlungen, die kuratorischen Projekte der Kunstzentren sowie deren Funktionsweise, Aufgaben und Maßnahmen zur Förderungen der Kunst von heute aufmerksam zu machen.

Dank dieser Politik, die die Verbreitung und den Austausch von Kunst sowie die Zusammenarbeit zwischen den ausländischen Beauftragten bedeutender Einrichtungen und deren französische Kollegen fördert, können französische Sammlungen und Bestände im Ausland ausgestellt und von Kunstzentren entwickelte Projekte umgesetzt werden.

Neben Wanderausstellungen und dem Austausch zwischen den französischen Kunstzentren und den deutschen Kunstvereinen werden bedeutenden ausländischen Museen langfristige Leihgaben von Kunstwerken des CNAP angeboten, um jeweils ein originelles kuratorisches Projekt oder die aktuelle französische Szene vorzustellen. Dies nutzten bereits die Museen Mamco in Genf, das Mnac in Bukarest und das neue Museum für moderne Kunst in São Paulo.

Jedes Jahr unterstützt Culturesfrance das Institut français d'Allemagne, Bureau de la création artistique - Arts Plastiques, um Projekte französischer Künstler zu fördern, die von deutschen Facheinrichtungen angeboten werden.



Liberté • Égalité • Fraternité
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

MINISTÈRE DES AFFAIRES
ÉTRANGÈRES
ET EUROPÉENNES

MINISTÈRE DE LA CULTURE
ET DE LA COMMUNICATION



Kontakt

Culturesfrance, Marie-Ange Munoz, Pressereferentin
mam@culturesfrance.com

Ministère de la culture et de la communication,
Marie-Christine Hergott, Direction Générale de la Création
marie-christine.hergott@culture.gouv.fr

CNAP, Perrine Martin-Benejam, Leiterin Kommunikation
perrine.martin@culture.gouv.fr

thermostat

FÖRDERER

DER BEVOLLMÄCHTIGTE DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND FÜR KULTURELLE
ANGELEGENHEITEN IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT

Klaus Wowereit vertritt Deutschland als Bevollmächtigter für die deutsch-französische kulturelle Zusammenarbeit - im Rang eines Bundesministers - im Rahmen der Zuständigkeiten der Länder in bildungspolitischen und kulturellen Angelegenheiten, insbesondere gegenüber den für Kultur und Bildung zuständigen französischen Ministern. Er arbeitet im Einvernehmen mit den Ländern und der Bundesregierung und in Zusammenarbeit mit zahlreichen weiteren Partnern. Zu den Aufgaben und Zielen dieses Amtes gehören u. a. die Werbung für die französische Sprache und für eine verstärkte und nachhaltige Zusammenarbeit in Schule, Berufsbildung, Hochschule und Kultur.

DER BEVOLLMÄCHTIGTE
DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
FÜR KULTURELLE ANGELEGENHEITEN
IM RAHMEN DES VERTRAGES ÜBER DIE
DEUTSCH-FRANZÖSISCHE ZUSAMMENARBEIT